



Z700 Series Color Jetprinter™ P700 Series Photo Jetprinter™

Uživatelská příručka pro systém Windows

- **Řešení problémů s instalací**

Kontrolní seznam pro řešení běžných problémů při instalaci.

- **Základní informace o tiskárně**

Informace o částech tiskárny a softwaru tiskárny.

- **Nápady pro tisk**

Jak vytisknout různé projekty na různých typech papíru.

- **Údržba**

Péče o tiskové kazety a objednání příslušenství a spotřebního materiálu.

- **Řešení obecných problémů**

Chybové zprávy, problémy s kvalitou tisku, zablokování papíru a další informace.

Leden 2003

Poznámky k vydání: Leden 2003

Následující odstavec neplatí pro země, kde taková nařízení odporují místním zákonům: SPOLEČNOST LEXMARK INTERNATIONAL, INC PŘEDKLÁDÁ TUTO PUBLIKACI VE STAVU "JAK JE" BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK, AŽ VYJÁDŘENÝCH, NEBO IMPLIKOVANÝCH, VČETNĚ IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÉ ÚČELY. Některé státy nepřipouštějí při určitých transakcích možnost zříci se vyjádřených nebo nevyjádřených záruk. Z těchto důvodů se na vás nemusí uvedené prohlášení vztahovat.

Tato publikace může obsahovat technické nepřesnosti nebo tiskové chyby. Obsažené informace jsou pravidelně aktualizovány: změny budou zahrnuty do novějších vydání. Popsané výrobky nebo programy mohou být kdykoliv zlepšeny nebo změněny.

Své připomínky k této příručce můžete odeslat na adresu Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA, případně na adresu Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Společnost Lexmark může předané informace použít či distribuovat libovolným způsobem, který považuje za vhodný, aniž by tím vzhledem k vám vznikl jakýkoli závazek. Další kopie příruček popisujících tento produkt můžete zakoupit telefonicky na čísle 1-800-553-9727 (USA) či na čísle +44(0)8704 440 044 (Velká Británie a Irsko). V ostatním zemích se obraťte na prodejce.

Odkazy na výrobky, programy nebo služby uvedené v této publikaci neznamenají, že by výrobce zamýšlel zpřístupnit je ve všech zemích, ve kterých působí. Odkaz na výrobek, program nebo službu není zamýšlen jako tvrzení nebo předpoklad, že by měl být použit pouze daný výrobek, program nebo služba. Místo nich lze použít libovolný funkčně ekvivalentní výrobek, program či službu, pokud se tím neporuší žádný existující nárok na intelektuální vlastnictví. Za vyhodnocení a ověření provozu ve spojení s jinými výrobky, programy či službami, než jsou výslovně vyznačeny výrobcem, odpovídá uživatel.

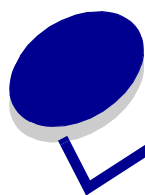
Lexmark a Lexmark se znakem diamantu jsou ochranné známky společnosti Lexmark International, Inc., registrované ve Spojených státech a/nebo dalších zemích. Color Jetprinter a Photo Jetprinter jsou ochranné známky společnosti Lexmark International, Inc. Další ochranné známky jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.

© 2003 Lexmark International, Inc.

Všechna práva vyhrazena.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.



Obsah

| | |
|---|-----------|
| Kapitola 1: Základní informace o tiskárně..... | 5 |
| Popis částí tiskárny | 5 |
| Základní informace o paměť'ových kartách (pouze Lexmark P700 Series) | 7 |
| Použití tiskového softwaru | 8 |
| Použití senzoru typu papíru..... | 12 |
| | |
| Kapitola 2: Nápady pro tisk | 13 |
| Tisk na běžný papír..... | 13 |
| Tisk fotografií | 14 |
| Tisk na papír premium nebo potahovaný | 16 |
| Tisk na obě strany listu papíru | 17 |
| Tisk pohlednic | 20 |
| Tisk obálek | 21 |
| Tisk barevných obrázků černobíle | 23 |
| Tisk knih | 24 |
| Tisk štítků | 27 |
| Tisk letáků | 29 |
| Tisk plakátu | 31 |
| Tisk na nažehlovací fólie..... | 34 |
| Tisk na průhledné fólie | 35 |
| Tisk dokumentů v opačném pořadí | 37 |
| Tisk na nekonečný papír | 39 |
| Tisk na papír vlastní velikosti | 41 |
| | |
| Kapitola 3: Údržba | 43 |
| Výměna tiskových kazet | 43 |
| Vyrovnání kazet..... | 47 |

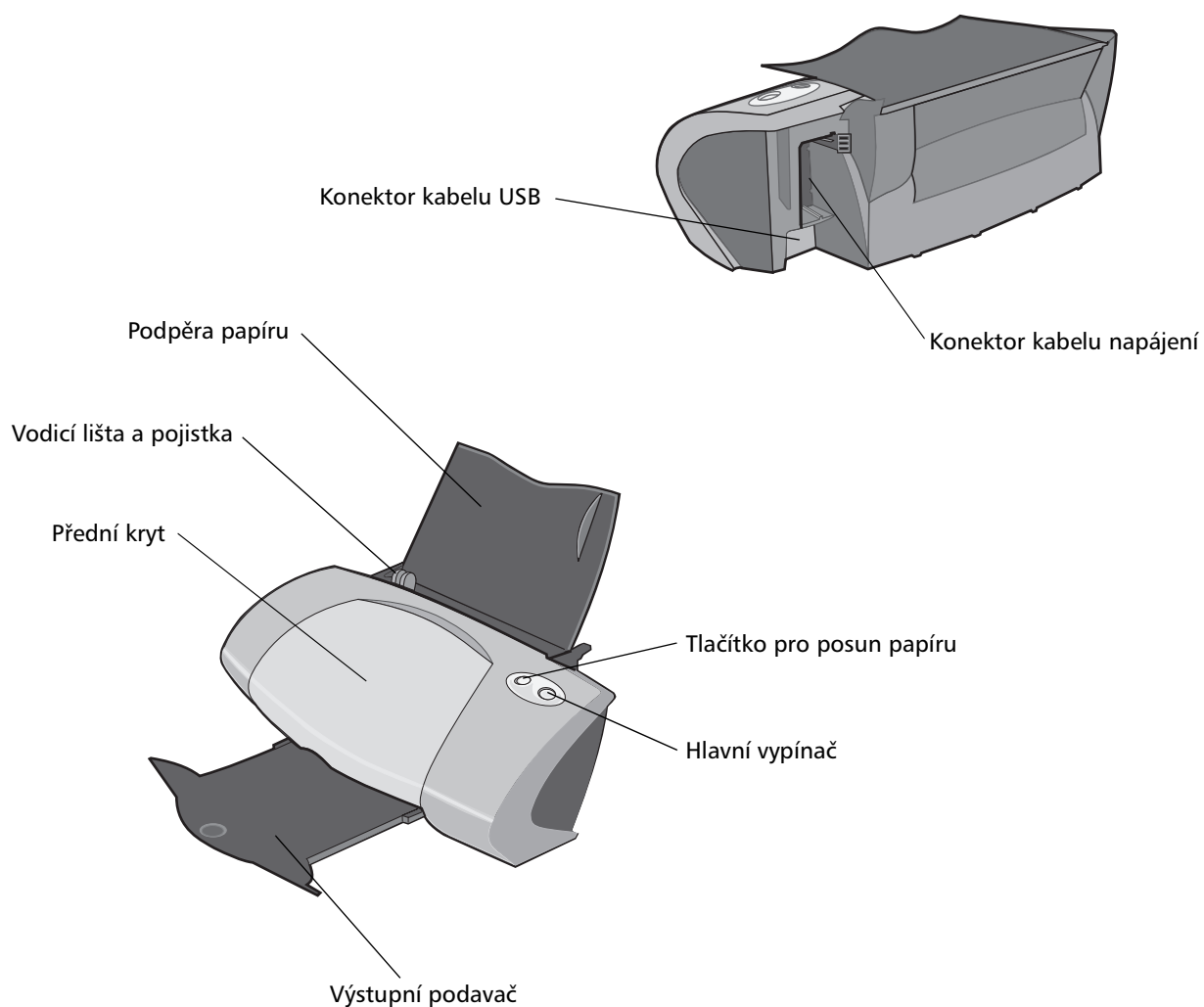
| | |
|---|-----------|
| Zlepšení kvality tisku..... | 47 |
| Ochrana tiskových kazet..... | 49 |
| Objednání příslušenství | 50 |
| Kapitola 4: Řešení problémů s instalací..... | 51 |
| Kontrolní seznam pro řešení problémů | 51 |
| Řešení problémů při instalaci softwaru tiskárny | 52 |
| Kapitola 5: Řešení obecných problémů | 55 |
| Řešení problémů s prací v síti | 55 |
| Informace o chybových zprávách a blikajících kontrolkách..... | 55 |
| Řešení při neuspokojivém či pomalém tisku | 57 |
| Odstranění špatně založeného či zablokovaného papíru | 59 |
| Řešení problémů s kvalitou tisku | 60 |
| Řešení problémů se speciálním materiálem | 63 |
| Poznámky..... | 65 |
| Slovníček | 67 |
| Rejstřík | 71 |

1

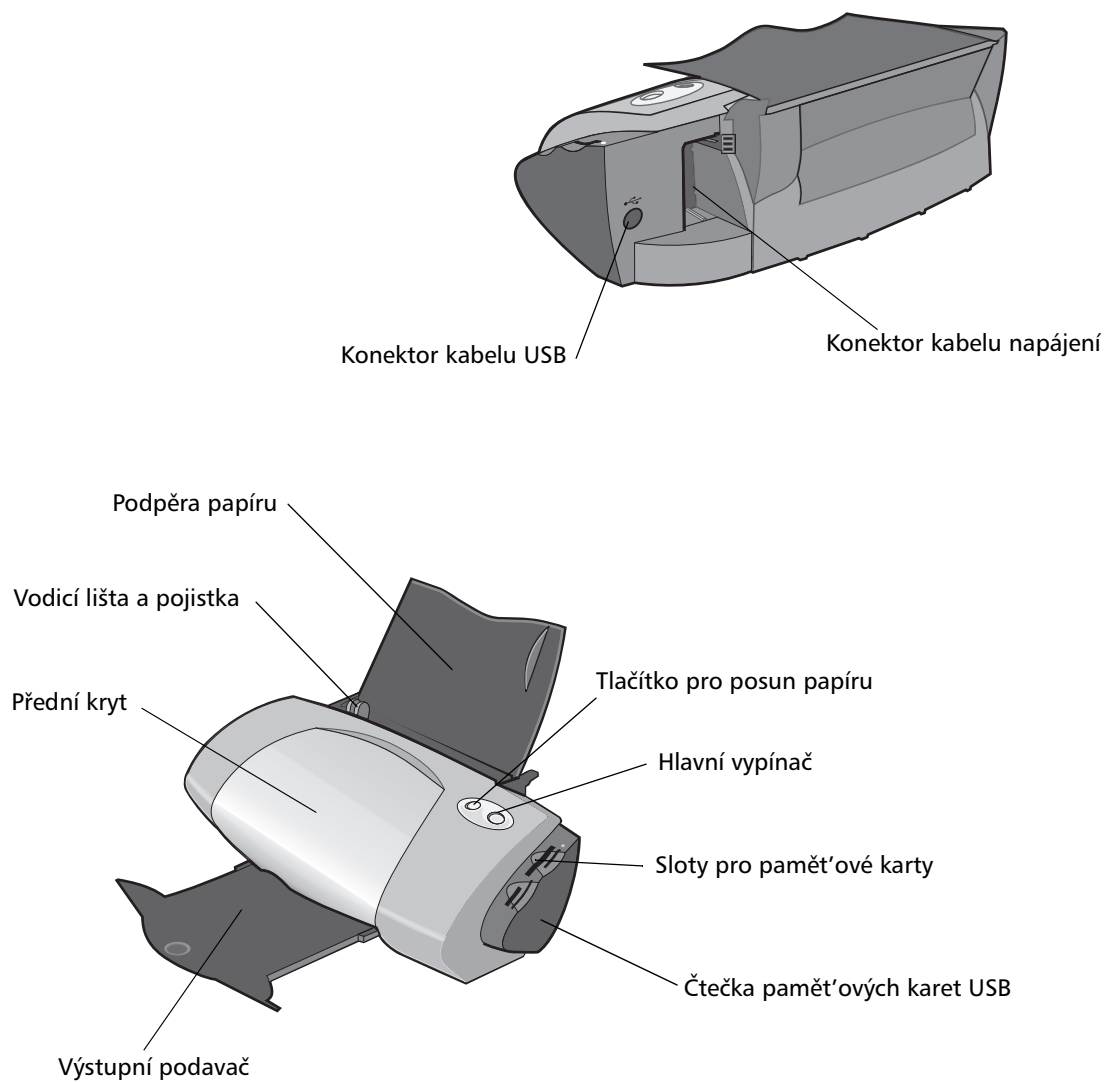
Základní informace o tiskárně

Popis částí tiskárny

Lexmark™ Z700 Series Color Jetprinter™



Lexmark P700 Series Photo Jetprinter™



Jednotlivé části jsou popsány v níže uvedené tabulce.

| Část: | Funkce: |
|--------------------------|---|
| Přední kryt | <ul style="list-style-type: none">• Instalace nebo výměna tiskových kazet.• Uvolnění zablokovaného papíru. |
| Sloty pro paměťové karty | Otevření fotografií. |
| Výstupní podavač | Skládání papíru po vytištění. |

| Část: | Funkce: |
|-----------------------------|---|
| Tlačítko pro posun papíru | <ul style="list-style-type: none"> • Vysunutí papíru z tiskárny. • Zjištění stavu tiskárny. Další informace viz "Informace o chybových zprávách a blikajících kontrolkách" na str. 55. |
| Vodící lišta a pojistka | Zajišťuje správné zavádění papíru do tiskárny. |
| Podpěra papíru | Držení papíru v podavači ve vzpřímené poloze. |
| Hlavní vypínač | <ul style="list-style-type: none"> • Vypnutí nebo zapnutí tiskárny. • Zjištění stavu tiskárny. Další informace viz "Informace o chybových zprávách a blikajících kontrolkách" na str. 55. |
| Konektor kabelu napájení | Napájení tiskárny. |
| Konektor kabelu USB | Připojení tiskárny k počítači. |
| Čtečka paměťových karet USB | Přenos dat z paměťové karty do počítače. |

Základní informace o paměťových kartách (pouze Lexmark P700 Series)

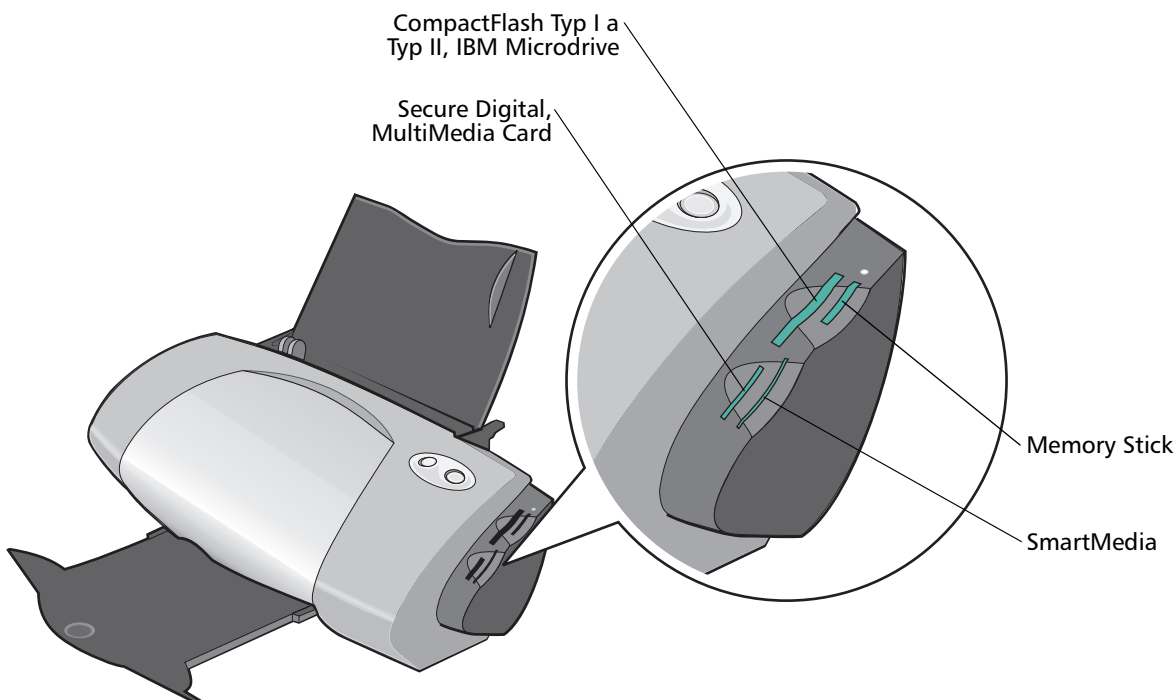
Většina digitálních fotoaparátů ukládá snímky na paměťové karty. Paměťovou kartu můžete vložit do tiskárny a vytisknout fotografie, případně je můžete uložit do počítače.

Vložení paměťové karty

Tiskárna podporuje tato digitální média:

- CompactFlash Type I a Type II
- IBM Microdrive
- Secure Digital
- MultiMedia Card
- Memory Stick
- SmartMedia

Čtečka paměťových karet USB na tiskárně je vybavena čtyřmi sloty určenými pro tato média. Následující obrázek ukazuje umístění otvorů pro vložení podporovaných paměťových karet.



Před vložení paměťové karty se seznámte s následujícími informacemi:

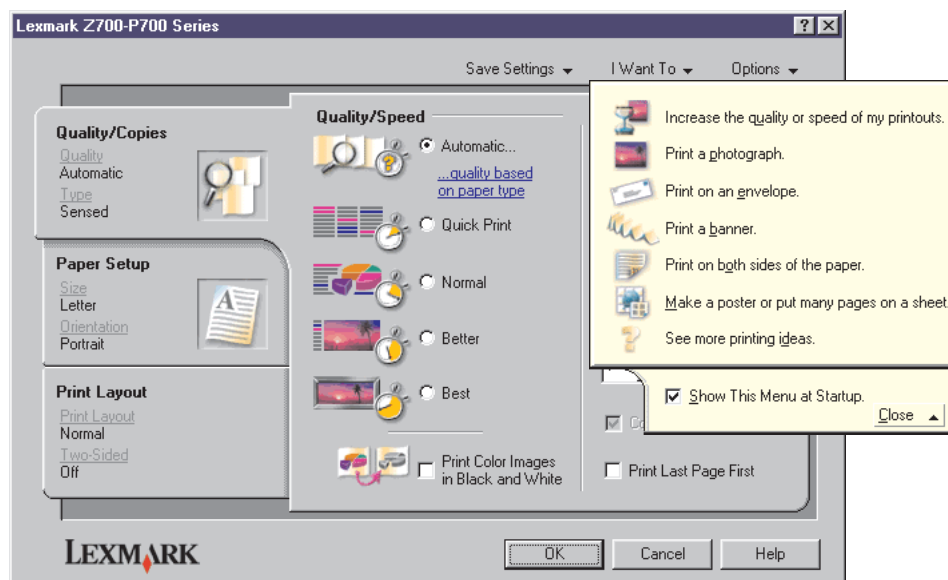
- Vkládejte vždy pouze jednu kartu.
- Pro správném vložení karty se na čtečce karet rozsvítí kontrolka.

| Typ paměťové karty: | Ověřte tyto skutečnosti: |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • CompactFlash Type I a II • IBM Microdrive | Štítek s názvem by měl směřovat k tiskárně. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Memory Stick • Secure Digital • MultiMedia Card | Zlatá oblast kontaktů směřuje od tiskárny. |
| <ul style="list-style-type: none"> • SmartMedia | Zlatá oblast kontaktů směřuje k tiskárně. |

Použití tiskového softwaru

Díky spolupráci softwaru tiskárny a operačního systému dosáhnete nejlepších výsledků při tisku dokumentů. Tento software se skládá ze dvou částí: Ovladač tiskárny a Lexmark Středisko řešení Lexmark.

Ovladač tiskárny



V ovladači tiskárny můžete změnit nastavení tiskárny. Chcete-li vytisknout běžný dokument na běžný papír, nemusíte měnit žádná nastavení tiskárny. Po instalaci softwaru tiskárny jsou výchozí hodnoty v dialogových oknech Vlastnosti tisku nastaveny takto:

- Typ papíru: Použít senzor tiskárny
- Kvalita/rychlost: Automaticky
- Velikost papíru: A4 nebo Letter
- Orientace: Na výšku
- Rozvržení: Normální

Další informace o nastaveních tiskárny pro různé typy tiskových úloh najdete v části "Nápady pro tisk" na str. 13.

Úpravy nastavení dokumentu

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3 Na kartě Karta Kvalita/Kopie vyberte nastavení pro kvalitu tisku.
- 4 Na kartě Karta Nastavení papíru vyberte typ papíru a nastavení velikosti.

5 Na kartě Karta Rozvržení tisku změňte rozvržení dokumentu.

6 Změny potvrdíte klepnutím na tlačítko OK.

Karta Kvalita/Kopie

| Oblast: | Vyberte: |
|------------------|---|
| Typ papíru | <ul style="list-style-type: none">• Použít senzor tiskárny pro automatické zjištění typu papíru v tiskárně.• Použít můj výběr pro ruční výběr typu papíru. |
| Kvalita/rychlost | <ul style="list-style-type: none">• Automaticky chcete-li, aby tiskárna vybrala správné nastavení kvality tisku pro zjištěný typ papíru.• Rychlý tisk chcete-li tisknout dokumenty rychle, ale ve snížené kvalitě.• Běžná chcete-li tisknout většinu dokumentů na běžný papír.• Lepší chcete-li tisknout fotografie a dokumenty obsahující grafiku na potahovaný nebo lesklý papír.• Nejllepší chcete-li tisknout ostré fotografie a podrobné obrázky při snížené rychlosti tisku. |
| Více kopií | <ul style="list-style-type: none">• Skládat kopie chcete-li vytisknout více kopií dokumentu. Touto volbou se vytisknou všechny stránky první kopie, poté všechny stránky druhé kopie atd.• Tisknout poslední stránku jako první chcete-li tisknout stránky v opačném pořadí.• Počet kopií, které chcete vytisknout. <p>Tisknout barevné obrázky černobíle pro ušetření inkoustu v barevné tiskové kazetě.</p> <p>Poznámka: Tato volba není k dispozici v případě, že není nainstalována černá tisková kazeta.</p> |

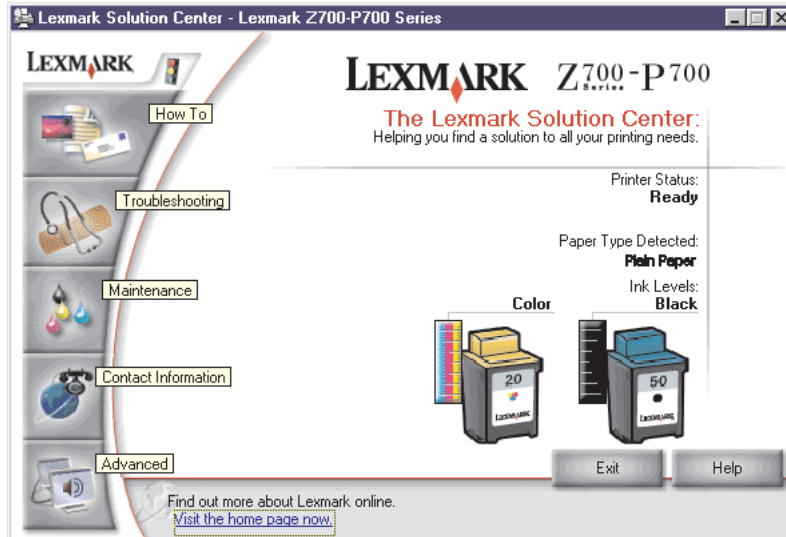
Karta Nastavení papíru

| Oblast: | Vyberte: |
|-----------------|--|
| Velikost papíru | Papír, Obálka, Nekonečný papír nebo Bez okrajů a poté vyberte velikost pro typ papíru. Není-li velikost použitého papíru v seznamu uvedena, vyberte volbu Vlastní velikost . Další informace viz str. 41. |
| Orientace | Na výšku nebo Na šířku . |

Karta Rozvržení tisku

| Oblast: | Vyberte: |
|------------------|---|
| Rozvržení | Normální, Nekonečný papír, Zrcadlově převrácený, Více stránek na list, Plakát nebo Kniha . |
| Oboustranný tisk | <ul style="list-style-type: none">• Oboustranný tisk pro tisk dokumentu po obou stranách.• Boční přetočení nebo Horní přetočení pro nastavení způsobu otáčení stránek výsledných dokumentů. <p>Poznámka: Vyberete-li volbu Boční přetočení, stránky dokumentu bude možné otáčet jako stránky v časopise. Vyberete-li volbu Boční přetočení, bude možné stránky dokumentu otáčet jako stránky stolního kalendáře.</p> |

Lexmark Středisko řešení Lexmark



Středisko řešení Lexmark Z700-P700 Series poskytuje nápovědu k tiskárně.

Existují dva způsoby otevření Střediska řešení Lexmark:

- Klepněte na tlačítko **Start** ▶ **Programy** ▶ **Lexmark Z700-P700 Series** ▶ **Středisko řešení Lexmark Z700-P700 Series**.
- Na pracovní ploše poklepejte na ikonu **Středisko řešení Lexmark Z700-P700 Series**.

Následující tabulka popisuje karty okna Středisko řešení Lexmark:

| Karta: | Operace: |
|-----------------|--|
| Návody | <ul style="list-style-type: none"> • Informace o tiskárně. • Informace o základních tiskových úlohách. • Informace o tisku projektů. |
| Řešení problémů | <ul style="list-style-type: none"> • Zobrazení informací týkajících se stavu tiskárny. • Zobrazení obvyklých témat řešení problémů. |
| Údržba | <ul style="list-style-type: none"> • Instalace tiskové kazety. • Zobrazení informací o nákupu nových kazet. • Vyčistěte trysky tiskové kazety. • Vyrovnání kazet. • Řešení dalších problémů. <p>Poznámka: Na tuto kartu neklepejte během zpracování úlohy.</p> |

| Karta: | Operace: |
|---------------------|---|
| Kontaktní informace | <ul style="list-style-type: none"> • Zobrazení informací o objednání spotřebního materiálu. • Kontaktní informace o zákaznické podpoře Lexmark. • Registrace tiskárny. • Informace o aktualizaci softwaru tiskárny. • Informace o speciálních nabídkách. |
| Rozšířené | <ul style="list-style-type: none"> • Volby pro změnu vzhledu zobrazení stavu tisku. • Stažení nejnovějších softwarových souborů z webových stránek. |

Použití senzoru typu papíru

Tiskárna je vybavena senzorem typu papíru umožňujícím detekovat následující typy papíru:

- Obyčejný papír
- Průhledné fólie
- Potahovaný papír
- Lesklý/foto papír

Chcete-li, aby byl výběr typu papíru proveden tiskárnou:

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor ▶ Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti, Předvolby** nebo **Volby**.
- 3 V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Kvalita/kopie**.
- 4 V rámečku Typ papíru vyberte možnost **Použít senzor tiskárny**.

Poznámka: Tiskárna může detekovat typ použitého papíru, ale nemůže detekovat velikost papíru.

Chcete-li senzor typu papíru vypnout a vybrat typ papíru:

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor ▶ Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti, Předvolby** nebo **Volby**.
- 3 V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Kvalita/kopie**.
- 4 V rámečku Typ papíru vyberte možnost **Použít můj výběr**.

2

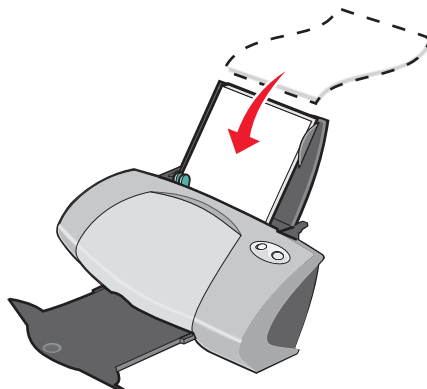
Nápady pro tisk

Tisk na běžný papír

Můžete založit až 100 listů běžného papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru

- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

Používáte-li běžný papír A4 nebo velikosti Letter a chcete-li tisknout v běžné kvalitě, nemusíte tato nastavení upravovat.

Používáte-li speciální média, postupujte podle pokynů pro příslušný typ papíru.

Krok 3: Tisk dokumentu

Klepněte na tlačítko **OK**.

Tisk fotografií

Pro dosažení nejlepších výsledků při tisku fotografií použijte tyto prostředky:

- Software pro zpracování fotografií, jenž je součástí výbavy tiskárny.
- Kazeta pro fotografický tisk. Další informace o kazetách viz str. 43.
- Fotografický papír.

Poznámka: Tisk si můžete nejprve vyzkoušet na běžném papíru, poté případně upravte nastavení a založte fotografický papír. Chcete-li tisknout na fotografické karty, přečtěte si část str. 20.

Chcete-li tisknout fotografie bez okrajů pomocí jiného softwarového programu, budete muset upravit nastavení ručně:

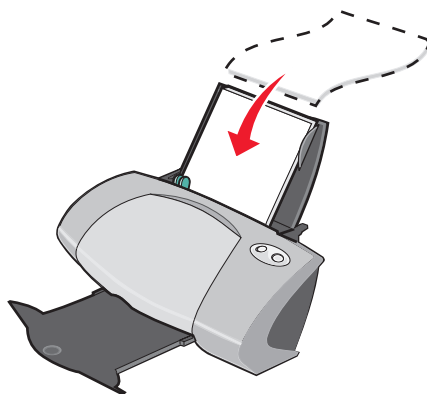
- Velikost papíru
- Okraje papíru
- Velikost obrázku

Další informace najdete v dokumentaci k použitému softwarovému programu.

Krok 1: Založení fotografického papíru

- Nejlepších výsledků dosáhnete, použijete-li fotografický papír určený pro inkoustové tiskárny. Můžete použít také potahovaný nebo lesklý papír. Můžete založit až 25 listů papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.
- Pokud jsou k papírům přiloženy pokyny, pečlivě si je přečtěte.

- Založte fotografický papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Ujistěte se, že lesklá nebo potahovaná strana je obrácena směrem k vám.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně fotografického papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.

- 3 Vyberte velikost papíru:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b V části Velikost papíru vyberte tyto volby:
 - **Bez okrajů**, chcete-li tisknout dokument bez okrajů. Velikost použitého papíru a velikost fotografie, kterou chcete vytisknout, musí být stejné.
 - **Papír**, nechcete-li tisknout na okraje papíru.
 - c Z nabídky Velikost papíru vyberte správnou velikost. Další informace o tisku na papír vlastní velikosti najdete v části str. 41.
- 4 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk fotografií

Klepněte na tlačítko **OK**.

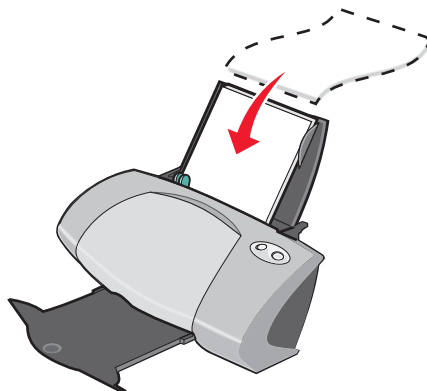
Poznámka: Vyjímejte jednotlivé listy z tiskárny ihned po vytisknutí a nechte je uschnout odděleně, aby nedošlo k rozmazání inkoustu.

Tisk na papír premium nebo potahovaný

Můžete založit až 100 stránek papíru premium najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru premium

- Pokud jsou k papírům přiloženy pokyny, pečlivě si je přečtěte.
- Založte papír premium svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Je-li papír označen značkou, měla by tato značka směřovat směrem od vás.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.

- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1** V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2** V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3** Vyberte velikost papíru:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b** V rámečku Velikost papíru vyberte volbu **Papír**.
 - c** Z nabídky Velikost papíru vyberte správnou velikost. Další informace o tisku na papír vlastní velikosti najdete v části str. 41.
- 4** Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk dokumentu

Klepněte na tlačítko **OK**.

Poznámka: Výstupní zásobník pojme až 50 listů papíru premium. Chcete-li tisknout více než 50 stránek, vyjměte prvních 50 listů ze zásobníku a poté pokračujte v tisku.

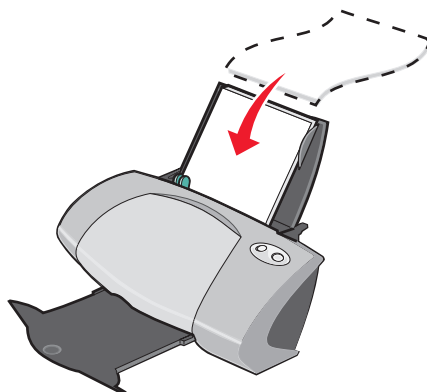
Tisk na obě strany listu papíru

Papír můžete ušetřit, budete-li tisknout na obě jeho strany. Můžete založit až 100 listů papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru

Poznámka: Nejlepších výsledků tisku dosáhnete s papírem vyšší gramáže.

- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.
- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.

3 Tisk na obě strany:

- a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Rozvržení tisku**.
- b V rámečku Oboustranný tisk (Duplex) vyberte volbu **Oboustranný tisk**.
- c Vyberte volbu **Boční přetočení** nebo **Horní přetočení**.

Vyberete-li volbu **Boční přetočení**, stránky dokumentu bude možné otáčet jako stránky v časopise. Vyberete-li volbu **Boční přetočení**, bude možné stránky dokumentu otáčet jako stránky stolního kalendáře.

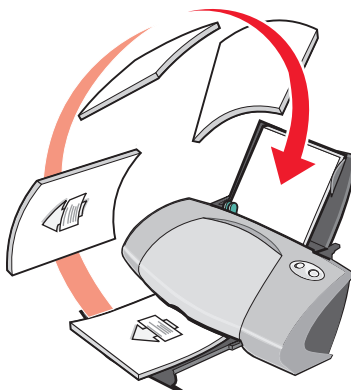
- 4 Dokument můžete dále upravovat pomocí kroků určených pro použitý typ papíru.
- 5 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk dokumentu

Klepněte na tlačítko **OK**.

Liché stránky se vytisknou jako první, s nimi stránka s instrukcemi pro opětovné založení papíru. Po vytištění lichých stránek budete vyzváni k opětovnému založení papíru.

- 1 Založte stoh papíru a stránku s instrukcemi pro opětovné založení papíru potiskovanou stranou směrem od vás a šipkami směrem k podpěrám papíru.



- 2 Klepněte na tlačítko **Pokračovat v tisku**.

Vytisknou se sudé stránky.

Nechcete-li tisknout stránku s instrukcemi pro opětovné založení papíru:

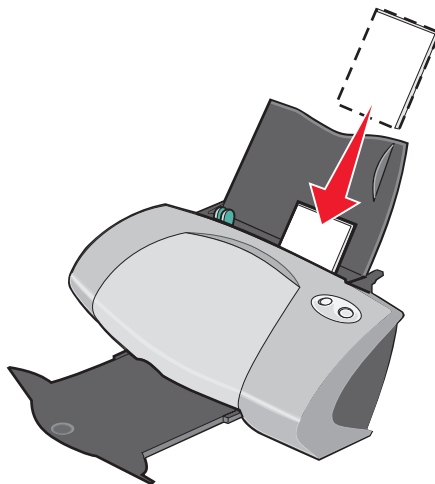
- 1 V dialogovém okně Vlastnosti tisku klepněte na volbu **Volby** ▶ **Styl**.
- 2 Zrušte zaškrtnutí políčka **Vytisknout stránku s instrukcemi**.
- 3 Klepněte na tlačítko **OK**.

Tisk pohlednic

Můžete založit až 25 pohlednic, dopisnic, fotografických karet nebo registračních karet najednou, záleží na tloušťce karty.

Krok 1: Založení karet

- Pokud jsou ke kartám přiloženy nějaké pokyny, pečlivě si je přečtěte.
- Založte karty svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkaly podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Karty do tiskárny nezasunujte násilím.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levému okraji karet.



Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.

- 3 Vyberte velikost papíru:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b V části Velikost papíru vyberte tyto volby:
 - **Bez okrajů**, chcete-li tisknout dokument bez okrajů. Velikost použitého papíru a velikost fotografie, kterou chcete vytisknout, musí být stejné.
 - **Papír**, chcete-li tisknout na okraje papíru.
 - c Z nabídky Velikost papíru vyberte správnou velikost. Další informace o tisku na papír vlastní velikosti najdete v části str. 41.
- 4 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk pohlednic

Klepněte na tlačítko **OK**.

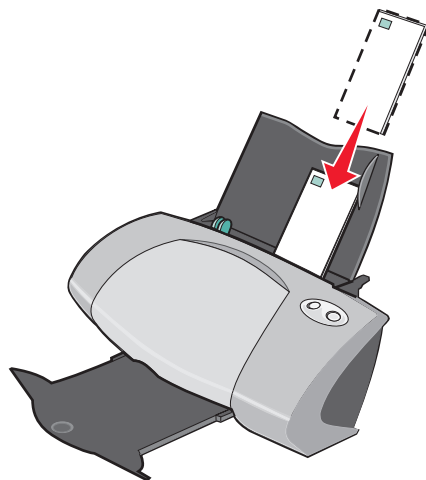
Tisk obálek

Můžete založit až 10 obálek najednou, záleží na tloušťce obálek.

Krok 1: Založení obálek

Poznámka: Nevkládejte obálky s otvory, okénky, protlačované, s kovovými svorkami, drátěnými uzávěry ani ohýbacími pruhy.

- Obálky musí být vloženy svisle a musí se dotýkat pravé strany podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Plocha pro známku se musí nacházet v levém horním rohu.

- Obálky do tiskárny nezasunujte násilím.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levému okraji obálek.



Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor ▶ Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti, Předvolby** nebo **Volby**.
- 3 Vyberte velikost obálky:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b V rámečku Velikost papíru vyberte volbu **Obálka**.
 - c Z nabídky Velikost obálky vyberte správnou velikost. Další informace o tisku na papír vlastní velikosti najdete v části str. 41.
- 4 Vyberte orientaci:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b V rámečku Orientace vyberte volbu **Na šířku**.
- 5 Klepněte na tlačítko **OK**.

Poznámka: Mnohé softwarové programy jsou navrženy tak, že potlačují nastavení v okně Nastavení papíru. Zkontrolujte, zda je ve vašem programu vybrána orientace Na šířku.

Krok 3: Tisk obálek

Klepněte na tlačítko **OK**.

Poznámka: Výstupní zásobník pojme až 10 obálek. Chcete-li tisknout více než 10 obálek, vyjměte prvních 10 kusů ze zásobníku a poté pokračujte v tisku.

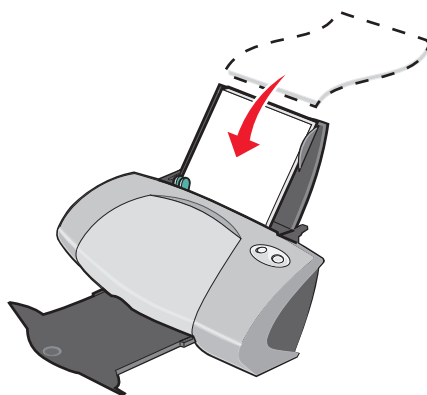
Tisk barevných obrázků černobíle

Můžete založit až 100 listů papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Tisk barevných obrázků černobíle šetří inkoust v barevné tiskové kazetě.

Krok 1: Založení papíru

- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.

- 3 Tisk barevných obrázků černobíle
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Kvalita/kopie**.
 - b Vyberte volbu **Tisknout barevné obrázky černobíle**.
- 4 Dokument můžete dále upravovat pomocí kroků určených pro použitý typ papíru.
- 5 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk dokumentu

Klepněte na tlačítko **OK**.

Poznámka: Výstupní zásobník pojme až 50 listů běžného papíru. Chcete-li tisknout více než 50 listů, vyjměte prvních 50 listů ze zásobníku a poté pokračujte v tisku.

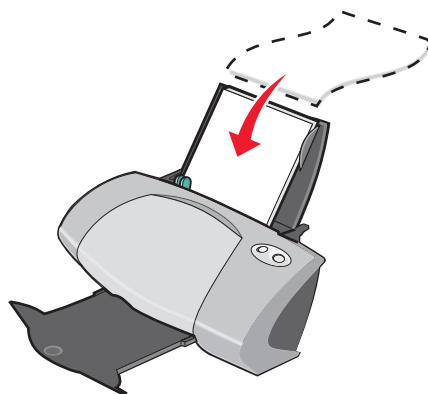
Tisk knih



Svázáním vytištěného dokumentu lze vytvořit knihu. Můžete založit až 100 listů papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru

- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.

- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1** V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2** V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3** Vyberte velikost papíru:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b** V rámečku Velikost papíru vyberte volbu **Papír**.
 - c** V nabídce Velikost papíru vyberte volbu **A4** nebo **Letter**.
- 4** Vyberte rozvržení tisku:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Rozvržení tisku**.
 - b** V rámečku Rozvržení vyberte volbu **Knih**.
- 5** Zadejte počet listů ve svazku.

Poznámka: Svazek je několik stran přeložených napůl a složených před svázáním. Velmi silné svazky mohou při skládání činit problémy, tisknete-li tedy na silný papír, snižte počet listů ve svazku.

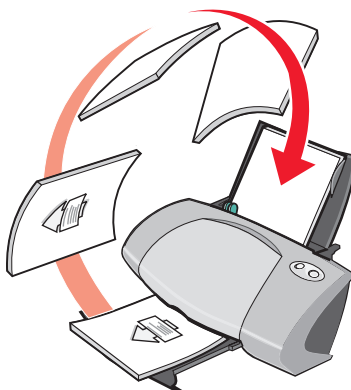
- a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku klepněte na volbu **Volby** ▶ **Volby stylu**.
 - b** Zadejte počet listů pro jednotlivé svazky a klepněte na tlačítko **OK**.
- 6** Klepnutím na tlačítko **OK** zavřete dialogové okno Vlastnosti tisku.

Krok 3: Tisk dokumentu

Klepněte na tlačítko **OK**.

Po vytištění první poloviny knihy a stránky s instrukcemi pro opětovné založení papíru, zobrazí se výzva k opětovnému založení papíru.

- 1 Založte stoh papíru a stránku s instrukcemi pro opětovné založení papíru potiskovanou stranou směrem od vás a šipkami směrem k podpěrám papíru.



- 2 Klepněte na tlačítko **Pokračovat v tisku**.

Nechcete-li tisknout stránku s instrukcemi pro opětovné založení papíru:

- 1 V dialogovém okně Vlastnosti tisku klepněte na volbu **Volby** ▶ **Volby stylu**.
- 2 Zrušte zaškrtnutí políčka **Vytisknout stránku s instrukcemi**.
- 3 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 4: Sestavení knihy

Po vytištění dokumentu složte jednotlivé svazky a vzniklou knihu svažte.

Sestavení knihy:

- 1 Vyjměte první svazek z výstupního zásobníku, přeložte jej na polovinu a odložte stranou.
- 2 Vyjměte další svazek, přehněte jej v polovině a odložte jej navrch na první svazek.



- 3 Pokračujte ve skládání svazků, dokud není kniha kompletní.

- 4 Knihu vytvoříte svázáním všech svazků.

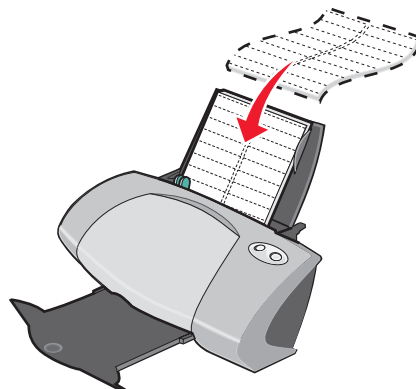


Tisk štítků

Můžete založit až 20 listů štítků najednou, záleží na tloušťce listu.

Krok 1: Založení štítků

- Používejte štítky určené pro inkoustové tiskárny.
- Pokud jsou ke štítkům přiloženy nějaké pokyny, pečlivě si je přečtěte.
- Netiskněte až na okraji (1 mm) štítku.
- Založte štítky svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkaly podpěry papíru.



- Zkontrolujte, že žádné štítky nechybí, ani nejsou zohýbané.
- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Štítky do tiskárny nezasunujte násilím.

- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levému okraji štítků.



Poznámka: Používáte-li papír velikosti Letter, pravděpodobně nebudete muset upravovat nastavení vodících lišt.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

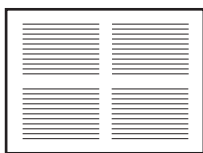
- 1** V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2** V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3** Vyberte velikost papíru:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b** V rámečku Velikost papíru vyberte volbu **Papír**.
 - c** Z nabídky Velikost papíru vyberte správnou velikost. Další informace o tisku na papír vlastní velikosti najdete v části str. 41.
- 4** Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk štítků

Klepněte na tlačítko **OK**.

Poznámka: Výstupní zásobník pojme až 10 listů štítků. Chcete-li tisknout více než 10 listů, vyjměte prvních 10 listů ze zásobníku a poté pokračujte v tisku.

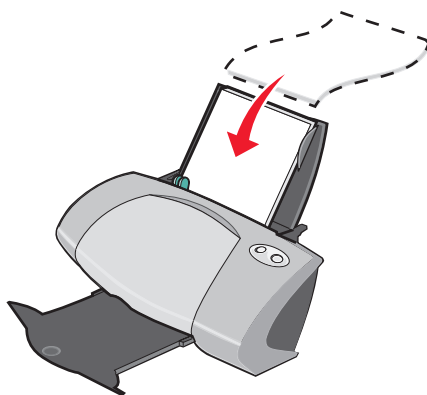
Tisk letáků



Tiskem letáků nebo více obrázků na jeden list lze ušetřit papír. Můžete založit až 100 listů papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru

- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Poznámka: Nejlepších výsledků tisku dosáhnete s papírem vyšší gramáže.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1** V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor ▶ Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2** V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti, Předvolby** nebo **Volby**.
- 3** Vyberte rozvržení tisku:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Rozvržení tisku**.
 - b** V rámečku Rozvržení vyberte volbu **Více stránek na list**.
 - c** Vyberte počet stránek (dvě, tři, čtyři nebo osm), které chcete vytisknout na jeden list papíru.
 - d** Chcete-li tisknout kolem každého obrázku na stránce okraj, vyberte volbu **Tisk okrajů stránky**.
- 4** Tisk na obě strany papíru:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Rozvržení tisku**.
 - b** V rámečku Oboustranný tisk (Duplex) vyberte volbu **Oboustranný tisk**.
 - c** Vyberte volbu pro vázání **Boční přetočení** nebo **Horní přetočení**.
Vyberete-li volbu **Boční přetočení**, stránky dokumentu bude možné otáčet jako stránky v časopise. Vyberete-li volbu **Boční přetočení**, bude možné stránky dokumentu otáčet jako stránky stolního kalendáře.
- 5** Klepněte na tlačítko **OK**.

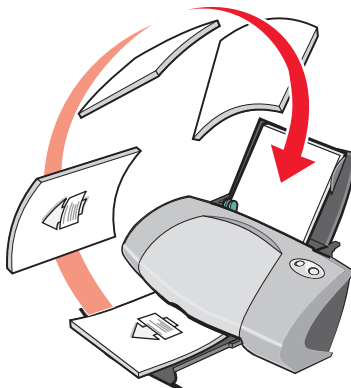
Krok 3: Tisk letáků

Klepněte na tlačítko **OK**.

Pokud jste letáky formátovali pro jednostranný tisk, jste hotovi.

Pokud jste letáky formátovali pro tisk po obou stranách listu, pokračujte v tisku.

- 1 Po vytištění první poloviny letáků se zobrazí výzva k opakovanému vložení papíru. Vložte stoh papíru a stránku s instrukcemi pro opětovné založení papíru potiskovanou stranou směrem od vás a šipkami směrem k podpěrám papíru.

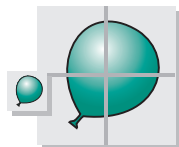


- 2 Klepněte na tlačítko **Pokračovat v tisku**.

Nechcete-li tisknout stránku s instrukcemi pro opětovné založení papíru:

- 1 V dialogovém okně Vlastnosti tisku klepněte na volbu **Volby** ▶ **Volby stylu**.
- 2 Zrušte zaškrtnutí políčka **Vytisknout stránku s instrukcemi**.
- 3 Klepněte na tlačítko **OK**.

Tisk plakátu

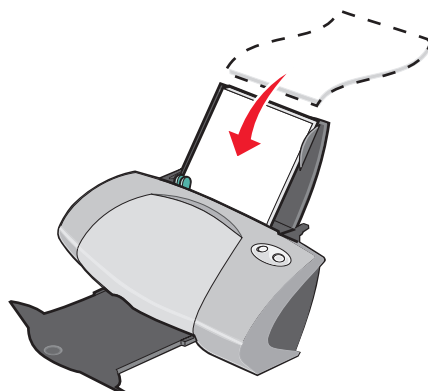


Obrázek na jedné stránce můžete zvětšit na více stránek. Můžete například zvětšit fotografii tak, že se vytiskne jako čtyřstránkový, devítistránkový nebo šestnáctistránkový plakát.

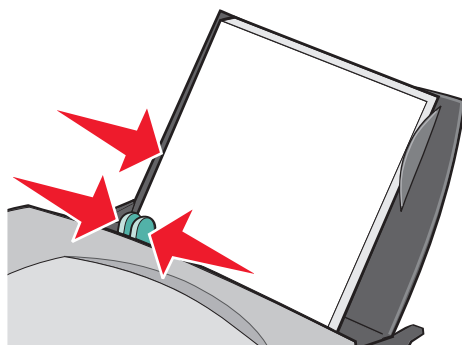
Můžete potisknout až 100 listů papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru

- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Poznámka: Nejlepších výsledků tisku dosáhnete s papírem vyšší gramáže.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3 Vyberte rozvržení tisku:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Rozvržení tisku**.
 - b V rámečku Rozvržení vyberte volbu **Plakát**.

- 4 Vyberte velikost plakátu:
 - a Vyberte velikost plakátu: **2 x 2** (čtyři strany celkem), **3 x 3** (devět stran celkem) nebo **4 x 4** (16 stran celkem).
 - b Chcete-li vytisknout značky pro ořez, které usnadní oříznutí stránek, vyberte volbu **Tisknout ořezové značky**.
- 5 Potřebujete-li znovu vytisknout vybrané stránky:
 - a Klepněte na volbu **Výběr stránek k tisku**

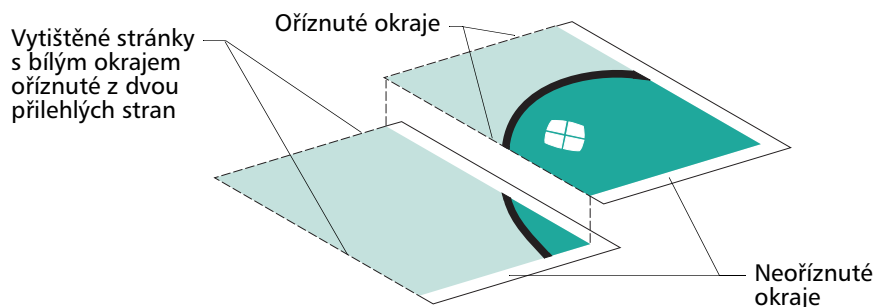
Číslo stránek, které *nejsou* určeny k tisku, jsou označena kroužkem a přeškrtnuta, stránky jsou zobrazeny v šedém odstínu. Klepnutím vyberte či zrušte tuto volbu pro jednotlivé stránky.
 - b Klepněte na tlačítko **OK**.
- 6 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk plakátu

Klepněte na tlačítko **OK**.

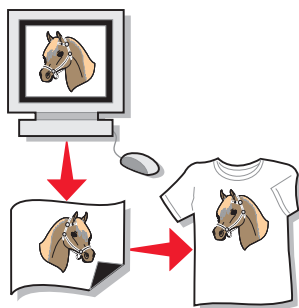
Sestavení plakátu

- 1 U všech vytištěných stránek ořízněte dva sousedící bílé okraje.
Odstříhňte tedy například bílé okraje z levé a horní strany každé stránky.



- 2 Složte stránky tak, aby byly neoříznuté (bílý) okraje překryty oříznutými.
- 3 Spojte stránky na zadní straně lepicí páskou.
- 4 Na závěr odstraňte zbývající viditelné bílé okraje.

Tisk na nažehlovací fólie

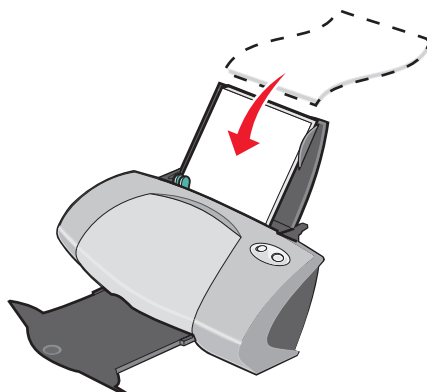


Můžete založit až 100 nažehlovacích fólií najednou v závislosti na jejich tloušťce. Tisk si můžete vyzkoušet na běžném papíru a teprve poté založit fólie.

Poznámka: Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li zakládat fólie po jedné.

Krok 1: Založení nažehlovacích fólií

- Pokud jsou k fóliím přiloženy nějaké pokyny, pečlivě si je přečtěte.
- Založte fólie svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkaly podpěry papíru.



- Vkládejte fólie potiskovanou (prázdnou) stranou k sobě.
- Fólie do tiskárny nezasunujte násilím.

- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levému okraji nažehlovacích fólií.



Poznámka: Používáte-li nažehlovací fólie velikosti Letter, nebudete muset upravovat nastavení vodících lišt.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1** V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2** V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3** Pokud softwarový program nemá nastavení pro zrcadlové převrácení nebo nažehlovací fólie, vyberte rozvržení tisku:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Rozvržení tisku**.
 - b** V rámečku Rozvržení vyberte volbu **Zrcadlově převrácený**.
- 4** Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk na nažehlovací fólie

Klepněte na tlačítko **OK**.

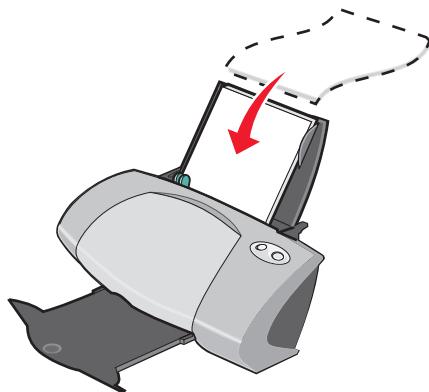
Poznámka: Vyjímejte jednotlivé fólie z tiskárny ihned po vytisknutí a nechte je uschnout odděleně, aby nedošlo k rozmazání inkoustu.

Tisk na průhledné fólie

Můžete založit až 20 průhledných fólií najednou, záleží na tloušťce fólie.

Krok 1: Založení průhledných fólií

- Používejte fólie určené pro inkoustové tiskárny.
- Pokud jsou k fóliím přiloženy nějaké pokyny, pečlivě si je přečtěte.
- Založte fólie svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkaly podpěry papíru.



- Drsná (potiskovaná) strana fólie by měla směřovat k vám. Je-li fólie opatřena snímatelným potahem, měl by tento pruh směřovat od vás a k tiskárně.
- Fólie do tiskárny nezasunujte násilím.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levému okraji fólií.



Poznámka: Používáte-li fólie velikosti Letter, pravděpodobně nebudete muset upravovat nastavení vodících lišt.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1** V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2** V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.

- 3 Vyberte velikost papíru:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b V rámečku Velikost papíru vyberte volbu **Papír**.
 - c V nabídce Velikost papíru vyberte volbu **A4** nebo **Letter**.
- 4 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk na průhledné fólie

Klepněte na tlačítko **OK**.

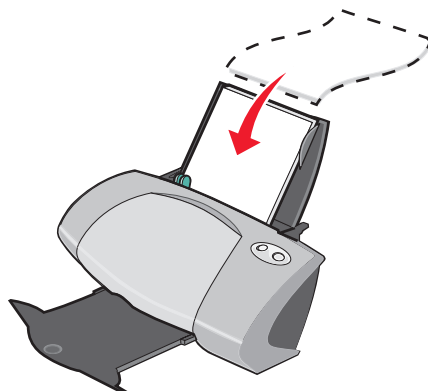
Poznámka: Vyjímejte jednotlivé fólie z tiskárny ihned po vytisknutí a nechte je uschnout odděleně, aby nedošlo k rozmazání inkoustu.

Tisk dokumentů v opačném pořadí

Můžete založit až 100 listů papíru najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru

- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.

- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Poznámka: Pokud používáte papíry velikosti Letter, pravděpodobně nebude nutné nastavení měnit.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1** V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2** V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3** Tisk poslední stránky jako první:
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Kvalita/kopie**.
 - b** Vyberte volbu **Tisknout poslední stránku jako první**.
- 4** Postupujte podle kroků pro použitý typ papíru a případně upravte dokument.
- 5** Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk dokumentu

Klepněte na tlačítko **OK**.

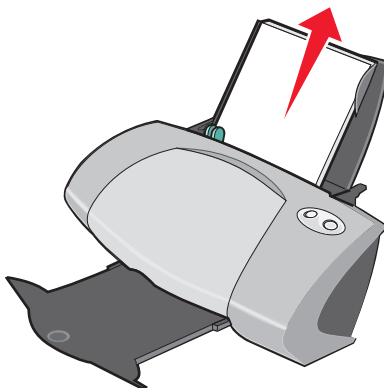
Poznámka: Výstupní zásobník pojme až 50 listů běžného papíru. Chcete-li tisknout více než 50 listů, vyjměte prvních 50 listů ze zásobníku a poté pokračujte v tisku.

Tisk na nekonečný papír

Můžete založit až 20 listů nekonečného papíru najednou.

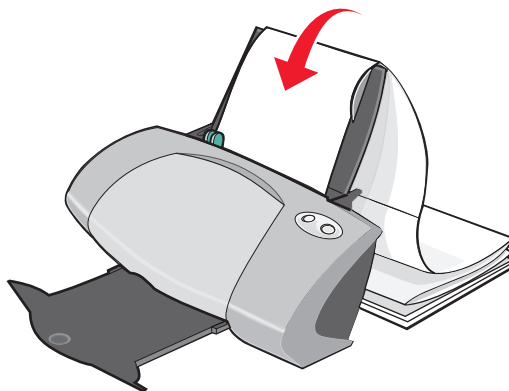
Krok 1: Založení nekonečného papíru

- 1 Vyjměte papír z tiskárny.



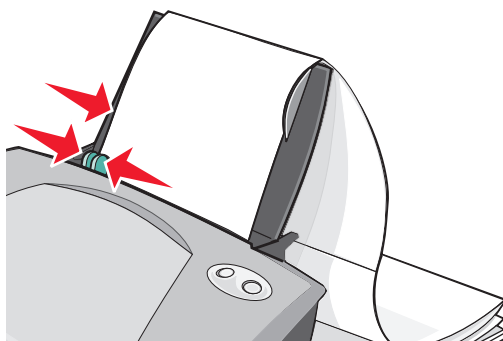
- 2 Za tiskárnu umístěte *pouze* tolik listů nekonečného papíru, kolik chcete potisknout.

Poznámka: Založení příliš velkého stohu může vést k zablokování papíru. Další informace viz "V tiskárně je zablokovaný papír" na str. 60.



- 3 Založte okraj první stránky nekonečného papíru do tiskárny proti pravé straně podpěry papíru.

- 4 Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levému okraji nekonečného papíru.



Poznámka: Používáte-li papír velikosti Letter, pravděpodobně nebudete muset upravovat nastavení vodících lišt.

Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3 Vyberte velikost nekonečného papíru:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b V rámečku Velikost papíru vyberte volbu **Nekonečný papír**.
 - c V nabídce Velikost nekonečného papíru vyberte volbu **A4** nebo **Letter**.
- 4 Vyberte orientaci:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b V rámečku Orientace vyberte volbu **Na výšku** nebo **Na šířku**.
- 5 Vyberte rozvržení tisku:
 - a V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Rozvržení tisku**.
 - b V rámečku Rozvržení vyberte volbu **Nekonečný papír**.
- 6 Klepněte na tlačítko **OK**.

Krok 3: Tisk nekonečného papíru

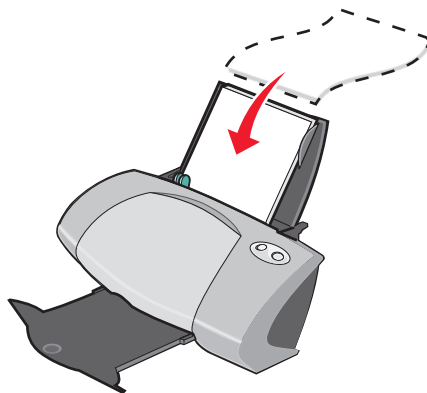
Klepněte na tlačítko **OK**.

Tisk na papír vlastní velikosti

Můžete založit až 100 listů papíru vlastní velikosti najednou v závislosti na jeho tloušťce.

Krok 1: Založení papíru vlastní velikosti

- Velikost papíru nesmí překročit následující rozměry:
 - Šířka: 76 až 216 mm (3 až 8,5 palců)
 - Výška: 127 až 432 mm (5 až 17 palců)
- Založte papír svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkal podpěry papíru.



- Vkládejte papír potiskovanou stranou k sobě.
- Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.
- Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levé straně papíru.



Krok 2: Úprava nastavení tisku

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.

- 3** Vytvořte vlastní velikost papíru
 - a** V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - b** V nabídce Velikost papíru vyberte volbu **Vlastní velikost**.
Na obrazovce se zobrazí dialogové okno.
 - c** V rámečku Jednotky vyberte volbu **Milimetry** nebo **Palce**.
 - d** Zadejte vlastní rozměry papíru.
 - e** Klepněte na tlačítko **OK**.
- 4** Dokument můžete dále upravovat, možnosti záleží na typu papíru.

Krok 3: Tisk dokumentu

Klepněte na tlačítko **OK**.

3

Údržba

Výměna tiskových kazet

Zařízení Lexmark Z700-P700 Series používá následující kazety:

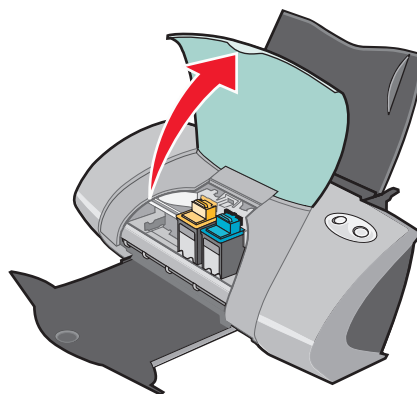
| Levá pozice: Barevná kazeta | Levá pozice: Černá nebo fotografická kazeta |
|--------------------------------|--|
| 19 | 48 |
| 20 | 50 |
| 25 | 55 |
| | 90 (Foto) |

Poznámka: Můžete používat tiskárnu jen s barevnou kazetou nebo jen s černou kazetou. Tisknete-li s fotografickou kazetou, musíte mít nainstalovány barevnou kazetu.

Informace o objednání spotřebního materiálu naleznete na str. 50.

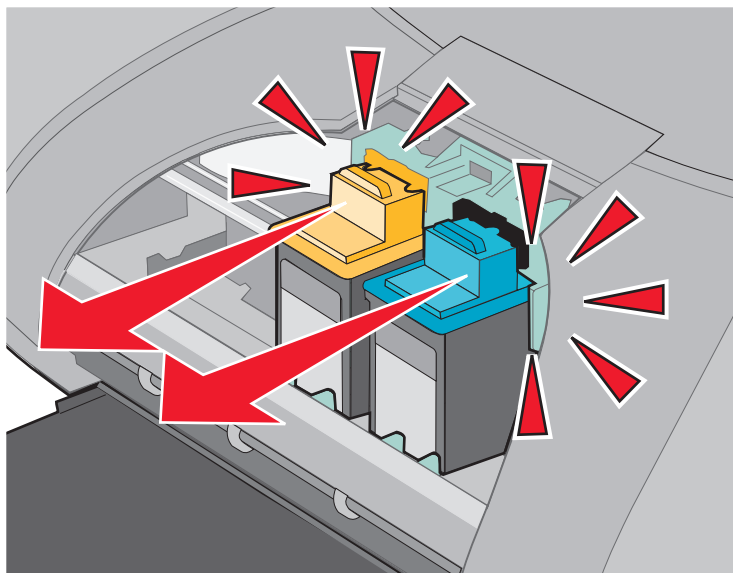
Vyjmutí použitých kazet

- 1 Ověřte, že svítí sít'ová kontrolka.
- 2 Zvedněte přední kryt.

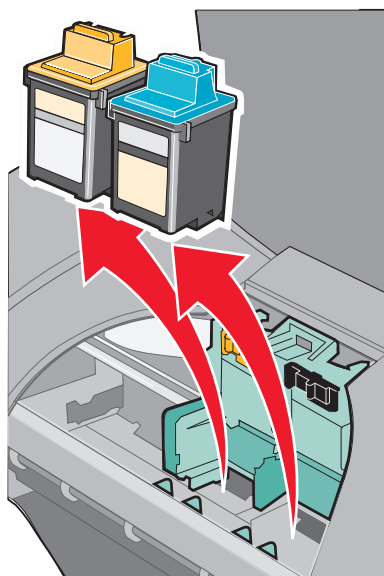


Nosič kazet se automaticky přesune do zaváděcí polohy (pokud není tiskárna právě v činnosti).

- 3 Vytáhněte kazety směrem k sobě, dokud neuslyšíte *cvaknutí*.

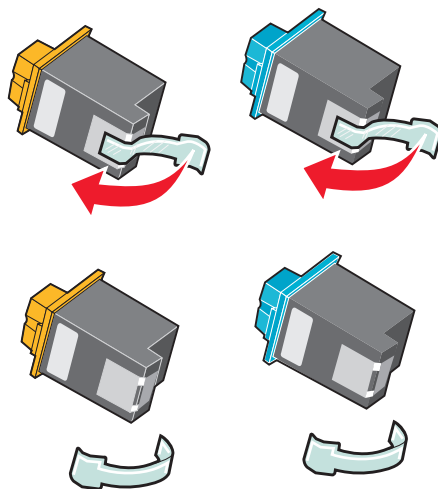


- 4 Vyměňte použité kazety. Vyjmuté kazety uložte do vzduchotěsného pouzdra nebo je předepsaným způsobem zlikvidujte.



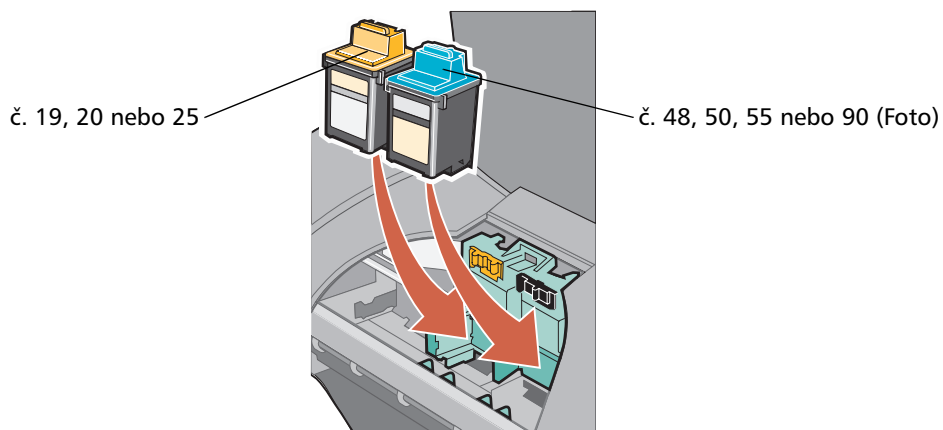
Instalace kazet

- 1 Instalujete-li nové kazety, sejměte přelepku a průhlednou pásku ze zadní a spodní části kazety.



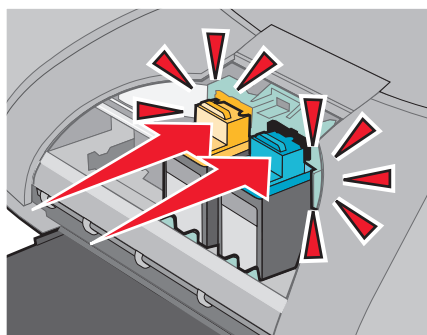
Upozornění: Nedo týkejte se zlatých kontaktů na zadní či spodní straně kazety ani je neodstraňujte.

- 2 Vložte barevnou kazetu do levé pozice nosiče. Vložte černou nebo fotografickou kazetu do pravé pozice nosiče. V závislosti na výrobních číslech se mohou barevná označení na horní části kazet lišit.

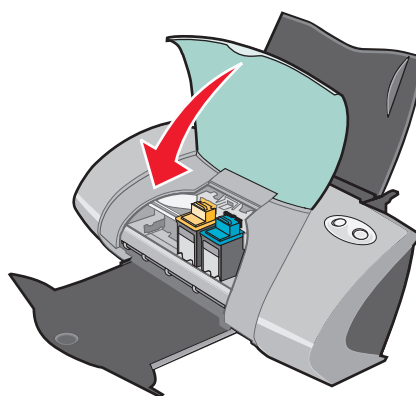


Poznámka: Chcete-li prodloužit životnost barevné kazety a zlepšit rychlost tisku, nainstalujte černou či foto kazetu i barevnou kazetu.

- 3 Zasuňte kazety na místo.



- 4 Zavřete přední kryt.



Poznámka: Přední kryt musí být uzavřen, jinak nelze zahájit tisk.

Určení nastavení kazet v softwaru tiskárny

Před určením nastavení tiskových kazet v softwaru tiskárny nainstalujte kazety. Další informace viz "Instalace kazet" na str. 45.

- 1 Otevřete aplikaci Středisko řešení Lexmark. Další informace viz "Lexmark Středisko řešení Lexmark" na str. 11.
- 2 Na kartě Údržba klepněte na položku **Instalace nové tiskové kazety**.
- 3 Vyberte typ nainstalované kazety.

Poznámka: Určete, zda je kazeta nová nebo stará (již dříve použitá). Je-li stará kazeta nesprávně identifikována ve Středisku řešení Lexmark jako nová kazeta, mohou být úroveň inkoustu nesprávné.

- 4 Klepněte na tlačítko **OK** nebo **Další**.
- 5 Pokud nainstalujete novou kazetu, pokračujte podle pokynů v části "Vyrovnaní kazet."

Vyrovnaní kazet

Kazety se většinou vyrovnávají po instalaci či výměně kazety. Vyrovnaní může být potřeba i v těchto případech:

- Vytisknuté znaky mají nesprávný tvar nebo jsou špatně zarovnané k levému okraji.
- Svislé rovné čáry jsou zvlněné.

Vyrovnaní tiskových kazet:

- 1 Založte běžný papír.
- 2 Otevřete aplikaci Středisko řešení Lexmark. Další informace viz str. 11.
- 3 Na kartě Údržba klepněte na položku **Vyrovnat – oprava rozmazaných okrajů**.
- 4 Klepněte na příkaz **Tisk**.

Vytiskne se stránka se vzorky vyrovnání.

Pokud je nutné provést ruční vyrovnání kazet, vyberte na vytištěné stránce nejlépe odpovídající hodnoty.

- a V každé skupině vzorků na testovací stránce vyberte číslo pod nejtmaší šipkou.
- b Pomocí šipek v okně Vyrovnaní kazet zadejte číslo odpovídající nejtmaší šipce pro každou skupinu.
- c Klepněte na tlačítko **OK**.

Jestliže se stránka se vzorky vyrovnání nevytiskne, zkontrolujte, zda z dolní části obou kazet byla odstraněna nálepka a průhledná páska. Další informace viz str. 45.

Zlepšení kvality tisku

Pokud nejste spokojeni s kvalitou vytištěných dokumentů, proveďte následující opatření:

- Použijte vhodný typ papíru. Tisknete-li například fotografie, použijte fotografický papír.
- Použijte papír s vyšší hmotností, jasně bílý nebo potahovaný.
- Vyberte lepší kvalitu tisku:
 - 1 V používaném softwaru klepněte na nabídku **Soubor ▶ Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
 - 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti, Předvolby** nebo **Volby**.
 - 3 V oblasti Kvalita/rychlost vyberte nastavení **Lepší** nebo **Nejlepší**.

Pokud dokument stále není vytištěn v požadované kvalitě, postupujte takto:

1 Vyjměte a znovu vložte tiskové kazety:

- a** Vyjměte tiskové kazety. Další informace viz str. 43.
- b** Vložte tiskové kazety. Další informace viz str. 45.
- c** Vytiskněte dokument znovu.
- d** Pokud se kvalita tisku nezlepšila, pokračujte pokyny v části krok 2.

2 Vyčistěte tiskové trysky:

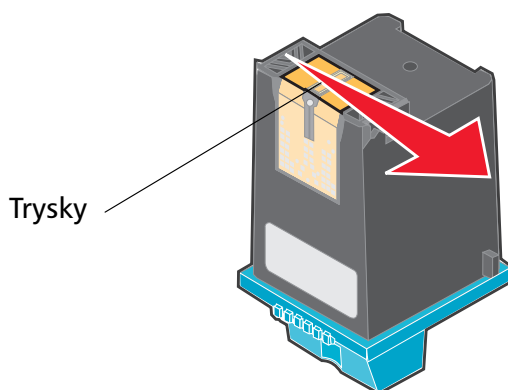
- a** Založte papír. Další informace viz str. 13.
- b** Otevřete aplikaci Středisko řešení Lexmark. Další informace viz str. 11.
- c** Klepněte na kartu **Údržba**.
- d** Na kartě Údržba klepněte na položku **Vyčistit - oprava vodorovných pruhů**.
- e** Klepněte na příkaz **Tisk**.

Vytiskne se stránka tiskových trysek. Zanesenými tryskami prochází větší množství inkoustu a tím dojde k jejich pročištění.

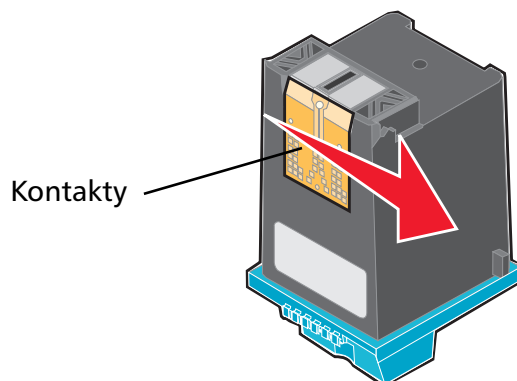
- f** Znovu vytiskněte dokument a zkontrolujte, zda došlo ke zlepšení kvality tisku.
- g** Nejste-li s kvalitou tisku spokojeni, postupujte podle pokynů v části krok 3 a poté vytiskněte dokument znovu.

3 Otřete trysky a kontakty tiskových kazet:

- a** Vyjměte tiskové kazety. Další informace viz str. 43.
- b** Navlhčete vodou čistý hadřík, ze kterého se neuvolňují vlákna.
- c** Jemně podržte hadřík na tiskových tryškách po dobu tří sekund a potom je otřete v zobrazeném směru.



- d Použijte čistou část hadříku, jemně jej podržte na kontaktech po dobu tří sekund a potom je otřete v zobrazeném směru.



- e Čistou částí hadříku opakujte krok c až d.
- f Nechte tiskové trysky a kontakty zcela vyschnout.
- g Vraťte tiskové kazety.
- h Vytiskněte dokument znovu.
- i Pokud se kvalita tisku nezlepší, zopakujte postup v části krok 3, nejvýše však dvakrát.
- j Není-li kvalita tisku stále uspokojivá, vyměňte tiskové kazety. Další informace viz "Objednání příslušenství" na str. 50.

Ochrana tiskových kazet

Chcete-li zajistit co nejdelší životnost kazet a optimální výkon tiskárny, dodržujte tyto pokyny:

- Nové kazety uchovávejte v původním obalu, dokud nejste připraveni je instalovat.
- K uložení fotografické tiskové kazety používejte schránku na tiskové kazety. Schránka pro uložení tiskových kazet je dodávána s novou fotografickou kazetou.
- Tiskové kazety vyjímajte ze zařízení pouze při výměně, čištění nebo ukládání do vzduchotěsného pouzdra. Jsou-li tiskové kazety ponechány delší čas na vzduchu, nemusí tisknout správně.

Záruka na tiskárnu Lexmark se nevztahuje na selhání nebo poškození vyplývající z použití doplňované kazety. Nedoporučujeme použití znovu naplňovaných kazet. Doplnění kazet může mít vliv na kvalitu tisku a být příčinou poškození tiskárny. Nejlepší výsledky jsou zaručeny při používání spotřebního materiálu a příslušenství společnosti Lexmark.

Objednání příslušenství

Chcete-li objednat příslušenství či spotřební materiál nebo najít nejbližšího prodejce, navštivte webové stránky společnosti Lexmark na adrese www.lexmark.com.

| Položka: | Výrobní číslo: |
|------------------------------|----------------|
| Černá kazeta | 48 |
| | 50 |
| | 55 |
| Barevná kazeta | 19 |
| | 20 |
| | 25 |
| Kazeta pro fotografický tisk | 90 |
| Kabel USB | 12A2405 |

4

Řešení problémů s instalací

Kontrolní seznam pro řešení problémů

- Je zdroj napájení pevně připojen do tiskárny a řádně uzemněné síťové zásuvky?
- Jsou tiskárna i počítač zapnuty? Používáte-li tiskárnu v síti, zkontrolujte, zda je počítač připojen do sítě, zda je adaptér Lexmark zapnutý a zda všechny indikátory svítí. Další informace najdete v dokumentaci k adaptéru.
- Je kabel USB správně připojen k tiskárně, k počítači nebo k adaptéru Lexmark?
- Blikají na tiskárně nějaké indikátory? Další informace viz “Informace o chybových zprávách a blikajících kontrolkách” na str. 55.
- Byla z dolní a zadní části obou tiskových kazet odstraněna nálepka a průhledná páska?
- Byly tiskové kazety nainstalovány správně? Další informace viz str. 45.
- Je papír správně založen? Papír nezasunujte příliš daleko do tiskárny. Další informace viz str. 13.
- Byl správně instalován software tiskárny?

Na pracovní ploše klepněte na tlačítko **Start** ▶ **Programy** nebo **Všechny programy**.

Pokud tiskárna Lexmark Z700-P700 Series není v seznamu programů uvedena, nainstalujte software tiskárny.

- Je tiskárna nastavena jako výchozí tiskárna?
- Chcete-li nastavit tiskárnu jako výchozí, postupujte takto:
- 1 Klepněte na příkaz **Start ▶ Nastavení ▶ Tiskárny**.
 - 2 Pravým tlačítkem myši klepněte na položku **Lexmark Z700 Series** a zkontrolujte, zda je vybrána volba **Nastavit jako výchozí**.
- Je mezi tiskárnou a počítačem připojeno ještě další externí zařízení, například skener, rozbočovač USB, prepínač nebo fax? Pokud ano, postupujte takto:

- 1 Odpojte tiskárnu od veškerých externích zařízení.
- 2 Připojte tiskárnu přímo k počítači pomocí kabelu USB.
- 3 Postupujte podle pokynů a vytiskněte zkušební stránku.
 - a Otevřete aplikaci Středisko řešení Lexmark. Další informace viz str. 11.
 - b Na kartě Údržba klepněte na tlačítko **Tisk zkušební stránky**.
 - Jestliže se zkušební stránka vytiskne, problém je pravděpodobně v externím zařízení a nikoli v tiskárně. Další informace najdete v dokumentaci k příslušnému externímu zařízení.
 - Jestliže se zkušební stránka nevytiskne, otevřete nápovědu softwaru tiskárny a vyhledejte informace o řešení problémů.

Řešení problémů při instalaci softwaru tiskárny

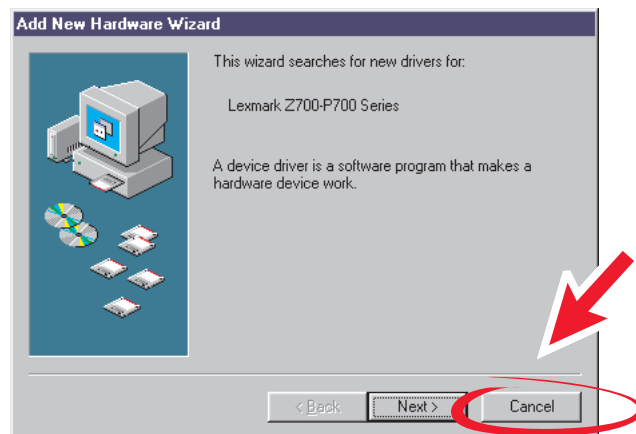
Pokud není software tiskárny řádně instalován, zobrazí se při pokusu o tisk zpráva o chybě při komunikaci. Může být nutné odinstalovat a znovu nainstalovat software tiskárny.

Po vložení disku CD se softwarem tiskárny se nic nestane.

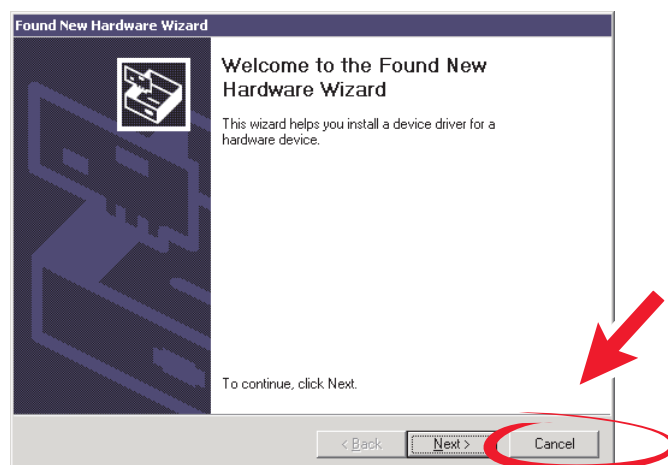
- 1 Zavřete všechny otevřené softwarové programy.
- 2 Restartujte počítač.

- 3 Klepněte na tlačítko **Storno** na všech obrazovkách, které vypadají podobně jako tato.

Windows 98/Me



Windows 2000/XP



- 4 Vysuňte a znovu vložte disk CD se softwarem tiskárny.
- 5 Na pracovní ploše poklepejte na ikonu **Tento počítač**.
- 6 Poklepejte na **ikonu jednotky CD-ROM**. V případě potřeby poklepejte na soubor **setup.exe**.
- 7 Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete instalaci softwaru tiskárny.

Odinstalování softwaru tiskárny

- 1** Na pracovní ploše klepněte na tlačítko **Start** ▶ **Programy** ▶ **Lexmark Z700-P700 Series** ▶ **Odinstalovat Lexmark Z700-P700 Series**.
- 2** Při odinstalování softwaru tiskárny postupujte podle pokynů na obrazovce.
- 3** Před opětovnou instalací softwaru tiskárny restartujte počítač.

Instalace softwaru tiskárny

Software tiskárny můžete nainstalovat pomocí disku CD softwaru tiskárny, který je součástí dodávky tiskárny, nebo jej můžete stáhnout z webové stránky společnosti Lexmark na adrese www.lexmark.com.

Informace o připojení tiskárny do sítě pomocí adaptéru Lexmark najdete v dokumentaci k adaptéru.

Použití disku CD, který je součástí dodávky tiskárny

- 1** Zavřete všechny otevřené softwarové programy.
- 2** Po zobrazení pracovní plochy vložte disk CD softwaru tiskárny.
Zobrazí se obrazovka instalačního programu Lexmark.
- 3** Klepněte na tlačítko **Instalovat**.
- 4** Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete instalaci softwaru tiskárny.
Na pracovní ploše se automaticky vytvoří ikona tiskárny.

Použití sítě WWW

- 1** Z webové stránky Lexmark na adrese www.lexmark.com vyberte příslušný ovladač pro váš operační systém.
- 2** Při instalaci softwaru tiskárny postupujte podle pokynů na obrazovce.

5

Řešení obecných problémů

| Hledané informace: | Viz strana: |
|--|-------------|
| Řešení problémů s prací v síti | 55 |
| Informace o chybových zprávách a blikajících kontrolkách | 55 |
| Řešení při neuspokojivém či pomalém tisku | 57 |
| Odstranění špatně založeného či zablokovaného papíru | 59 |
| Řešení problémů s kvalitou tisku | 60 |
| Řešení problémů se speciálním materiálem | 63 |

Řešení problémů s prací v síti

Je-li tiskárna připojena k síti pomocí adaptéru Lexmark, vyhledejte informace o řešení problémů v dokumentaci adaptéru.

Informace o chybových zprávách a blikajících kontrolkách

V tomto oddílu jsou objasněny chybové zprávy softwaru tiskárny na obrazovce počítače a blikající kontrolky na tiskárně. Informace o kontrolkách na adaptéru Lexmark najdete v dokumentaci k adaptéru.

Zablokování papíru

Nápovědu k vyjmutí zablokovaného papíru najdete v části "V tiskárně je zablokovaný papír" na str. 60.

Zpráva Nedostatek inkoustu

V tiskové kazetě dochází inkoust. Zpráva Nedostatek inkoustu se zobrazí, pokud v některé kazetě zbývá méně než 25 % inkoustu.

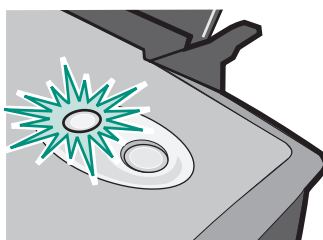
Při zobrazení této zprávy můžete provést toto:

- Klepněte na tlačítko **OK**.
- Klepněte na tlačítko **?**, zobrazí se další informace o objednávání spotřebního materiálu.
- Objednejte novou kazetu nebo najděte nejbližšího prodejce na webové stránce společnosti Lexmark na adrese www.lexmark.com.

Nápověda:

- Instalace nové kazety, viz str. 45.
- Objednání příslušenství, viz "Objednání příslušenství" na str. 50.

Bliká kontrolka podavače papíru

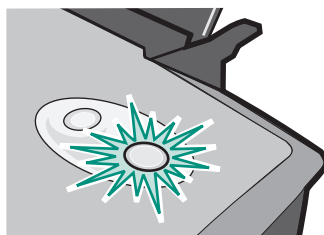


Pokud v tiskárně není papír:

- 1** Založte papír.
- 2** Stiskněte **tlačítko pro posun papíru**.

Pokud došlo k zablokování papíru, viz str. 60.

Bliká kontrolka napájení



Nosič tiskové kazety je zablokován.

- 1** Ověřte, zda se na obrazovce neobjevila chybová zpráva.
- 2** Vypněte tiskárnu.
- 3** Po několika sekundách tiskárnu znovu zapněte. Další informace viz "Odstranění špatně založeného či zablokovaného papíru" na str. 59.

Řešení při neuspokojivém či pomalém tisku

Následující témata vám mohou pomoci vylepšit neuspokojivý či zrychlit pomalý tisk.

Tiskárna je zapojena, ale netiskne

Nejprve si projděte kontrolní seznam řešení problémů na str. 51 a poté postupujte takto:

Kontrola stavu tiskárny:

| Windows 98/Me/2000 | Windows XP |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none">1 Klepněte na tlačítko Start ▶ Nastavení ▶ Tiskárny.2 Ve složce Tiskárny poklepejte na ikonu tiskárny Lexmark Z700-P700 Series.3 V nabídce Tiskárna zkontrolujte, zda:<ul style="list-style-type: none">• Je vybrána volba Nastavit jako výchozí.• Není zaškrtnuto políčko Pozastavit tisk. | <ol style="list-style-type: none">1 Klepněte na tlačítko Start ▶ Ovládací panel.2 Klepněte na položku Tiskárny a ostatní hardware.3 Klepněte na položku Zobrazit instalované ovladače tiskárny či faxu.4 Ve složce Tiskárny zkontrolujte, zda je zobrazeno zaškrtnutí vedle Lexmark Z700-P700 Series ikony tiskárny (tato tiskárna je nastavena jako výchozí). Pokud tomu tak není, klepněte na ikonu pravým tlačítkem myši a poté vyberte volbu Nastavit jako výchozí.5 V nabídce Tiskárny zkontrolujte, zda není vybrána volba Pozastavit tisk. |

- Kontrola portu tiskárny:

| Windows 98/Me | Windows 2000 | Windows XP |
|--|--|---|
| <ol style="list-style-type: none">1 Klepněte na tlačítko Start ▶ Nastavení ▶ Tiskárny.2 Pravým tlačítkem myši klepněte na ikonu tiskárny Lexmark Z700-P700 Series a vyberte položku Vlastnosti.3 Klepněte na kartu Detaily.4 V rozbalovací nabídce Porty vyberte port tiskárny. Pokud v seznamu <i>není</i> uveden port USB, odinstalujte a znovu nainstalujte software tiskárny.5 Klepněte na tlačítko OK. | <ol style="list-style-type: none">1 Klepněte na tlačítko Start ▶ Nastavení ▶ Tiskárny.2 Pravým tlačítkem myši klepněte na ikonu tiskárny Lexmark Z700-P700 Series a vyberte položku Vlastnosti.3 Klepněte na kartu Porty.4 Ze seznamu portů vyberte port USB tiskárny. Pokud v seznamu <i>není</i> uveden port USB, odinstalujte a znovu nainstalujte software tiskárny.5 Klepněte na tlačítko Použít.6 Klepněte na tlačítko OK. | <ol style="list-style-type: none">1 Klepněte na tlačítko Start ▶ Ovládací panel ▶ Tiskárny a ostatní hardware ▶ Tiskárny a faxy.2 Pravým tlačítkem myši klepněte na ikonu tiskárny Lexmark Z700-P700 Series a vyberte položku Vlastnosti.3 Klepněte na kartu Porty.4 Ze seznamu portů vyberte port USB tiskárny nebo virtuální port tiskárny pro USB. Pokud v seznamu <i>není</i> uveden port USB, odinstalujte a znovu nainstalujte software tiskárny.5 Klepněte na tlačítko Použít.6 Klepněte na tlačítko OK. |

- Zkontrolujte, zda jste nenainstalovali více kopií softwaru tiskárny.
 - 1 Windows 98/Me/2000:** Klepněte na tlačítko **Start** ▶ **Nastavení** ▶ **Tiskárny**.
Windows XP: Klepněte na tlačítko **Start** ▶ **Ovládací panel** ▶ **Tiskárny a ostatní hardware** ▶ **Tiskárny a faxy**.
 - 2** Zkontrolujte, zda složka **Tiskárny** obsahuje pouze jednu ikonu tiskárny **Lexmark Z700-P700 Series**.
- Pokud jste nainstalovali více kopií softwaru tiskárny, odinstalujte jednotlivé kopie a poté počítač restartujte a znovu software tiskárny nainstalujte.
- Pokud je port tiskárny nesprávný, odeberte jej a znovu nainstalujte software tiskárny.

Po zkontrolování těchto položek vytiskněte zkušební stránku. Další informace viz str. 52.

Zkušební stránka se nevytiskne

Nejprve si projděte kontrolní seznam řešení problémů na str. 51 a poté postupujte takto:

- Je-li papír zablokovaný, viz “V tiskárně je zablokovaný papír” na str. 60.
- Zkuste vytisknout zkušební stránku znovu. Jestliže stále ještě netiskne, zkontrolujte tyto části:
 - “Řešení při neuspokojivém či pomalém tisku” na str. 57
 - “Řešení problémů při instalaci softwaru tiskárny” na str. 52

Stránka se vzorky vyrovnání se nevytiskne

Ověřte tyto skutečnosti:

- Z dolní a zadní části tiskových kazet byla úplně odstraněna nálepka a průhledná páska. Další informace viz str. 45.
- Nainstalovali jste kazety správně. Další informace viz str. 45.
- Papír je správně založen a není zasunut příliš hluboko do tiskárny.
- Je-li tiskárna připojena k síti pomocí adaptéru Lexmark, svítí kontrolky. Další informace najdete v dokumentaci k adaptéru.

Tiskárna vysune prázdný list, i když se zdá, že tiskne

Ověřte tyto skutečnosti:

- Z dolní a zadní části tiskových kazet byla úplně odstraněna nálepka a průhledná páska. Další informace viz str. 45.
- Tisková kazeta nemá ucpané trysky. Očistěte trysky a kontakty tiskových kazet. Další informace viz str. 47.

Tisk je velmi pomalý

- Zavřete všechny nepoužívané softwarové programy.
- Zkontrolujte dokument, který chcete vytisknout. Fotografie a grafické prvky se mohou tisknout pomaleji než běžný text. Tisk větších dokumentů nebo dokumentů s obrázky na pozadí může také trvat dlouho.
- Zkontrolujte, zda se netiskne jiný dokument. Tiskové úlohy se tisknou v pořadí, v jakém přicházejí na tiskárnu.
- Snižte kvalitu tisku na hodnotu **Normální** nebo **Rychlý tisk**.

Poznámka: Vyšší nastavení kvality tisku má za následek lepší kvalitu dokumentů, ale tisk může trvat déle.

Odstranění špatně založeného či zablokovaného papíru

Následující témata vám mohou pomoci při odstranění nesprávně zavedeného nebo zablokovaného papíru.

Nesprávné podávání papírů nebo podávání více listů

Ověřte tyto skutečnosti:

- Papír je určen pro inkoustové tiskárny.
- Okraje papíru nejsou zvlněné.
- Útržek papíru z předchozí tiskové úlohy není zablokovan v tiskárně.
- Nebylo vloženo příliš mnoho papírů. Podle gramáže papíru můžete založit až 100 listů běžného papíru, 20 průhledných fólií nebo štítků, 10 obálek nebo 25 karet.
- Papír do tiskárny nebyl založen násilím. Papír velikosti A4 by například měl vyčnívat nad podpěru papíru, papír velikosti Letter by měl dosahovat horní hrany podpěry papíru.
- Vodicí lišta papíru se musí dotýkat levého okraje papíru.
- Vodicí lišta nezpůsobuje ohyb papíru.
- Tiskárna je umístěna na rovném plochem podkladu.
- Nastavení tiskárny, která jste vybrali, jsou pro daný typ dokumentu vhodná. Další informace viz "Nápady pro tisk" na str. 13.
- Papír se musí dotýkat pravé strany podpěry papíru.

Tiskárna nezavádí obálky ani speciální materiál

Ověřte tyto skutečnosti:

- Tiskárna zavádí papír bez problémů.
- Založte obálky nebo speciální materiál svisle tak, aby se pravým okrajem dotýkaly podpěry papíru. Stiskněte vodící lištu a posuňte ji k levému okraji obálky nebo speciálního materiálu. Další informace viz "Nápady pro tisk" na str. 13.
- Vybrali jste vhodnou velikost obálky či speciálního materiálu a vhodný typ papíru.
- Používáte speciální materiály nebo obálky velikosti, kterou vaše tiskárna podporuje.
- Softwarový program je určen pro tisk obálek. Další informace najdete v dokumentaci k softwarovému programu.
- Obálky ani speciální materiál nejsou zablokovány. Další informace viz "V tiskárně je zablokovaný papír" na str. 60.

V tiskárně je zablokovaný papír

Pokud je papír zasunut příliš daleko do tiskárny a nelze jej vyjmout:

1 Vypněte tiskárnu.

2 Zapněte opět tiskárnu.

Pokud tiskárna automaticky nevysouvá stránky:

a Vypněte tiskárnu.

b Pevně uchopte papír a vytáhněte jej z tiskárny.

Pokud na papír nedosáhnete, zdvihněte přední kryt, vytáhněte papír ven a kryt zavřete.

c Zapněte tiskárnu.

Poznámka: Při vkládání papíru jej do tiskárny nezatlačujte silou.

Řešení problémů s kvalitou tisku

Není-li kvalita tisku uspokojivá, máte možnost upravit nastavení okrajů, vybrat vyšší kvalitu tisku, vyrovnat tiskové kazety nebo vyčistit trysky.

Následující témata vám pomohou zlepšit neuspokojivou kvalitu dokumentu.

Tisk je příliš tmavý nebo rozmazaný

- Zkontrolujte, zda papír není pomačkaný.
- Před manipulací s papírem nechte inkoust úplně zaschnout.
- Zkontrolujte, zda nastavení pro typ a velikost papíru v softwaru tiskárny odpovídají papíru založenému do tiskárny. Další informace viz str. 8.
- Zkontrolujte, zda nastavení kvality tisku odpovídají typu papíru.
- Očistěte trysky a kontakty tiskových kazet. Další informace viz “Zlepšení kvality tisku” na str. 47.

Svislé rovné čáry nejsou hladké

Chcete-li zvýšit kvalitu tisku svislých rovných čar v tabulkách, rámečcích a grafech, postupujte takto:

- Vyberte vyšší kvalitu tisku.
- Vyrovnajte tiskové kazety. Další informace viz “Vyrovnaní kazet” na str. 47.
- Očistěte trysky a kontakty tiskových kazet. Další informace viz “Zlepšení kvality tisku” na str. 47.

Tisk je rozmazaný

- Další stránka vycházející z tiskárny může rozmazávat inkoust na předchozí vytištěné stránce. Jednotlivé stránky odebírejte na výstupu z tiskárny a nechte je vždy řádně zaschnout.
- Očistěte trysky a kontakty tiskových kazet. Další informace viz “Zlepšení kvality tisku” na str. 47.

Vytištěné stránky obsahují střídavě pruhy světlého a tmavého tisku (přerušovaný tisk)

Vyberte vyšší kvalitu tisku. Další informace viz str. 8.

Znaky chybí nebo se vyskytují neočekávaně

- Zkontrolujte, zda je tiskárna Lexmark vybrána jako výchozí.
- Očistěte trysky a kontakty tiskových kazet. Další informace viz “Zlepšení kvality tisku” na str. 47.

Pokud nechcete tisknout dokument bez okrajů, musí být okraje nastaveny v tomto rozmezí:

| Okraj: | Minimální nastavení: |
|----------------|---|
| Zleva a zprava | <ul style="list-style-type: none">• 6,35 mm pro U.S. Letter, U.S. Legal, Nekonečný Letter a vlastní velikosti papíru• 3,175 mm pro obálky• 3,37 mm pro většinu velikostí papíru |
| Shora | <ul style="list-style-type: none">• 1,7 mm |
| Zdola | <ul style="list-style-type: none">• 12,7 mm pro černobílé tiskové úlohy• 19 mm doporučeno pro barevné tiskové úlohy |

Tištěné znaky mají nesprávný tvar nebo nejsou správně zarovnané

- Zrušte všechny tiskové úlohy a vytiskněte úlohu znovu. Zrušte všechny tiskové úlohy:
 - 1 Klepněte na tlačítko **Start** ▶ **Nastavení** ▶ **Tiskárny**.
 - 2 Poklepejte na **ikonu tiskárny**.
 - 3 Vyberte dokument, který chcete zrušit.
 - 4 Z nabídky **Dokument** vyberte příkaz **Storno**.
- Opakujte kroky 3 až 4 pro všechny dokumenty, které chcete zrušit.
- Vyrovnajte tiskové kazety. Další informace viz "Vyrovnání kazet" na str. 47.
- Očistěte trysky a kontakty tiskových kazet. Další informace viz "Zlepšení kvality tisku" na str. 47.

Vytištěné barvy se liší od barev na obrazovce

- V kazetě může být málo inkoustu. Zkontrolujte úroveň inkoustu ve Středisku řešení Lexmark. Další informace viz "Lexmark Středisko řešení Lexmark" na str. 11.
- Použijte jiný druh papíru. Každý druh papíru ovlivňuje kvalitu pokrytí inkoustem, rychlost zasychání a další parametry tisku včetně odchylek v barevnosti.

Jako barvu dokumentu vyberte Přirozené barvy:

- 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
- 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
- 3 Klepněte na tlačítko **Volby** ▶ **Volby kvality**.
- 4 Klepněte na tlačítko **Provést nastavení barev ručně**.
- 5 Vyberte volbu **Přirozené barvy**.

Barvy na výtisku jsou vybledlé

Vyzkoušejte doporučení uvedená v části “Vytištěné barvy se liší od barev na obrazovce” na str. 62. Pokud jsou barvy stále vybledlé, očistěte trysky a kontakty tiskové kazety. Další informace viz “Zlepšení kvality tisku” na str. 47.

Fotografie se netisknou dle očekávání

- Použijte fotografický papír určený pro inkoustové tiskárny.
- Vyberte vyšší kvalitu tisku.
- Jako typ papíru vyberte fotografický papír.
- Vytiskněte dokument bez okrajů:
 - 1 V okně s dokumentem klepněte na nabídku **Soubor** ▶ **Tisk**.
Zobrazí se dialogové okno Tisk.
 - 2 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **Vlastnosti**, **Předvolby** nebo **Volby**.
 - 3 V dialogovém okně Vlastnosti tisku vyberte kartu **Nastavení papíru**.
 - 4 V rámečku Velikost papíru vyberte položku **Bez okrajů**.
 - 5 Z nabídky Velikost papíru vyberte správnou velikost.
 - 6 V dialogovém okně vlastností tisku klepněte na tlačítko **OK**.
 - 7 V dialogovém okně Tisk klepněte na tlačítko **OK**.

Řešení problémů se speciálním materiálem

Následující témata vám pomohou vyřešit problémy se speciálním materiálem.

Lesklé fotografické papíry nebo fólie se lepí k sobě

- Zakládejte listy fotografického papíru nebo fólie po jednom.
- Použijte fotografický papír nebo fólie určené pro inkoustové tiskárny.
- Zkontrolujte, zda jste papír založili správně (potiskovanou stranou směrem k vám) a zda jste vybrali v softwaru tiskárny správná nastavení. Další informace viz “Tisk fotografií” na str. 14 nebo “Tisk na průhledné fólie” na str. 35.
- Jednotlivé stránky odebírejte na výstupu z tiskárny a nechte je vždy řádně zaschnout.

Průhledné fólie nebo fotografie obsahují bílé čáry

- Zkontrolujte, zda jste papír založili správně (potiskovanou stranou směrem k vám) a zda jste vybrali v softwaru tiskárny správná nastavení. Další informace viz “Tisk na průhledné fólie” na str. 35 nebo “Tisk fotografií” na str. 14.
- Vyberte vyšší kvalitu tisku, například **Lepší** nebo **Nejlepší**.
- Očistěte trysky a kontakty tiskových kazet. Další informace viz “Zlepšení kvality tisku” na str. 47.



Poznámky

Poznámky týkající se elektrického vyzařování

Prohlášení o kompatibilitě komise FCC (Federal Communications Commission)

Zařízení Lexmark Z700 Series Color Jetprinter typ 4136-001 a Lexmark P700 Series Photo Jetprinter type 4136-0P1, bylo testováno a bylo shledáno jako vyhovující omezením kladeným na digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel komise FCC. Při provozu by měly být splněny tyto dvě podmínky: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé interference a (2) toto zařízení se musí vyrovnat s jakoukoliv interferencí, včetně interference, která by mohla způsobit provozní potíže.

Omezení třídy B komise FCC jsou navržena s úmyslem poskytovat rozumnou ochranu před škodlivými vlivy interference při instalaci v domácnostech. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat rádiové vlny. Není-li nainstalováno a používáno v souladu s těmito pokyny, může způsobit nežádoucí rušení příjmu rozhlasu. Neexistuje však záruka, že se tyto rušivé vlivy při určité instalaci nevyskytnou. Pokud toto zařízení působí rušivě na příjem rozhlasu či televize, což lze ověřit vypnutím či zapnutím zařízení, měl by se uživatel pokusit o nápravu, a to takto:

- Změnit orientaci či pozici antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než je připojen přijímač.
- V případě potřeby se poraďte s prodejcem nebo servisním technikem.

Výrobce neodpovídá za jakékoliv rušení příjmu rozhlasu nebo televize způsobené používáním jiných než doporučených kabelů nebo neoprávněnými změnami či úpravami tohoto zařízení. Neoprávněné změny či úpravy by mohly být příčinou toho, že uživatel nebude oprávněn se zařízením pracovat.

Poznámka: Kompatibilita zařízení s nařízeními komise FCC týkajícími se elektromagnetické interference pro výpočetní techniku třídy B by měla být zajištěna použitím správně stíněného a uzemněného kabelu, například Lexmark č. 1329605 určeného pro paralelní připojení či č. 12A2405 pro připojení USB. Použití náhradního kabelu, který by nebyl správně stíněný ani uzemněný, by mohlo vést k porušení nařízení komise FCC.

Otázky týkající se informací o kompatibilitě posílejte na tuto adresu:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Prohlášení o dodržení směrnic EU

Tento výrobek splňuje ochranné požadavky Rady EU dané direktivami 89/336/EEC a 73/23/EEC upravujícími v rámci přibližování a harmonizace zákonů členských států elektromagnetickou kompatibilitu a bezpečnost elektrických zařízení navržených pro použití v rámci daných napět'ových limitů.

Prohlášení o splnění požadavků direktivy bylo podepsáno ředitelem výrobní a technické podpory společnosti Lexmark International, S.A., Boigny, France.

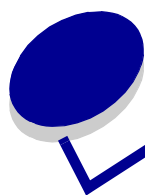
Tento výrobek splňuje omezení EN 55022 třídy B a bezpečnostní požadavky EN 60950.

Japanese VCCI notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.



Slovníček

adaptér Lexmark. Externí zařízení sloužící k připojení síťové tiskárny.

automatické vyrovnání. Funkce pro automatické vyrovnání tiskových kazet.

automatický podavač papíru (ASF). Mechanismus, který automaticky podává papír do tiskárny.

běžný papír. Papír určený pro tisk textových dokumentů.

boční přetočení. Funkce softwaru tiskárny, která uspořádá oboustranně potištěné stránky tak, aby je bylo možné otáčet jako stránky časopisu.

fotografický papír. Upravený papír určený k tisku fotografií.

hodnoty vyrovnání. Čísla odpovídající vzorkům na stránce se vzorky vyrovnání.

horní přetočení. Funkce softwaru tiskárny, která uspořádá oboustranně potištěné stránky tak, aby je bylo možné otáčet jako stránky kalendáře.

jednoduché obrázky. Funkce softwaru tiskárny, jež se používá pro tisk jednoduchých obrázků a grafiky.

kabel USB. Lehký, pružný kabel umožňující tiskárně komunikovat s počítačem. Kabele USB přenášejí data mnohem vyšší rychlostí než paralelní kabele.

knihy. Několik stránek vytištěných, složených a svázaných tak, že připomínají malou knihu.

kontakt kazety. Zlatá plocha na tiskové kazetě, která se dotýká kontaktů nosiče kazet uvnitř tiskárny.

krátký okraj. Funkce softwaru tiskárny, která uspořádá oboustranně potištěné stránky tak, aby je bylo možné svázat podél kratší strany papíru.

lesklý papír. Papír s lesklou stranou určený pro tisk fotografií.

letáky. Vytištění více stránek dokumentu na jednom listu papíru. Viz heslo *Více stránek na list*.

nekonečný papír. Průběžný perforovaný papír pro inkoustové tiskárny určený k tisku pásů. Označován také jako nekonečný skládaný papír.

nekonečný skládaný papír. Viz nekonečný papír.

oboustranný tisk. Funkce softwaru tiskárny umožňující tisknout na obě strany papíru.

obrácené pořadí tisku. Funkce software tiskárny umožňující tisknout poslední stránku dokumentu jako první, takže stránky budou ve výstupním zásobníku následovat ve správném pořadí.

okraje. Prázdna oblast mezi vytištěným textem nebo grafikou a okraji stránky.

operační systém. Software zajišťující základní funkce potřebné k provozu počítače. Například Windows 98 nebo Macintosh OS X.

Optimalizace pomocí sítě WWW. Funkce umožňující periodické stahování aktualizovaného softwaru, jehož předchozí verze již byly na počítači nainstalovány.

orientace na šířku. Orientace papíru, kdy je text vytištěn rovnoběžně s delším okrajem papíru.

orientace na výšku. Orientace papíru, kdy je text vytištěn rovnoběžně s kratším okrajem papíru.

ovladač. Viz software tiskárny.

ovladač tiskárny. Viz software tiskárny.

periferní zařízení. Libovolné zařízení připojené k počítači a řízené počítačem.

plakát. Obrázek vytištěný na několik listů papíru tak, že po složení vznikne zvětšená verze původního obrázku.

přirozené barvy. Funkce softwaru tiskárny používaná pro tisk fotografií a velmi podrobných obrázků.

port tiskárny. Viz port USB.

port USB. Malý obdélníkový port v zadní části počítače umožňující připojit periferní zařízení, například tiskárnu, pomocí kabelu USB. Port USB umožňuje počítači komunikovat s tiskárnou vysokou rychlostí.

potahovaný papír. Upravený papír určený k vysoce kvalitnímu tisku obrázků.

premium, papír. Potahovaný papír určený k tisku zpráv nebo dokumentů obsahujících grafiku.

program. Libovolný software načtený do počítače a umožňující provádět určitou úlohu, například zpracování textu nebo úpravy fotografie.

průhledná fólie. Průhledný list tiskového média, který lze promítat na zpětném projektoru.

ruční vyrovnání. Funkce softwaru tiskárny, která umožňuje výběr hodnot vyrovnání tiskových kazet.

senzor typu papíru. Funkce pro automatické zjištění typu papírů založených do zásobníku papíru.

sít'. Skupina počítačů, tiskáren nebo jiných periferních zařízení vzájemně propojených za účelem sdílení informací.

sít'ový adaptér. Viz adaptér Lexmark.

skládání kopií. Funkce softwaru, která umožňuje automaticky vytisknout úplnou kopii dokumentu obsahujícího více stránek, poté vytisknout další kopii a tak dále.

software tiskárny. (1) Program umožňující zvolit nastavení tisku pro tiskovou úlohu. (2) Program umožňující počítači komunikovat s tiskárnou.

softwarový program. Viz program.

štítek. samolepicí papír.

stránka se vzorky vyrovnání. Stránka s vytištěnými vzorky vyrovnání, která bude vysunuta z tiskárny při vyrovnání kazet.

svazek. Několik stránek brožury přeložených napůl a složených před svázáním.

tiskárna schopná pracovat v síti. Tiskárna, kterou můžete připojit k síti. Některé tiskárny schopné pracovat v síti mohou vyžadovat externí sít'ový adaptér.

tisková fronta. Místo na serveru, kam se ukládají tiskové úlohy určené k tisku v pořadí, v jakém jsou zasílány.

tisková kazeta. Výměnná jednotka uvnitř tiskárny obsahující inkoust.

trysky tiskových kazet. Zlatá plocha na tiskové kazetě, ze které je nanášen inkoust na papír.

vázání podél dlouhého okraje. Funkce softwaru tiskárny, která uspořádá oboustranně potištěné stránky tak, aby je bylo možné svázat podél delší strany papíru.

Více stránek na list. Funkce softwaru umožňující vytisknout více stránek dokumentu na jeden list papíru. Pokud například vyberete 4 stránky na list, vytisknou se zmenšené obrazy stránek 1 až 4 na prvním listu papíru, obrazy stránek 5 až 8 na druhém listu a tak dále.

vlastní velikost papíru. Nestandardní velikost papíru.

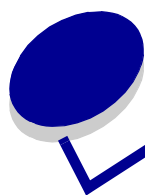
vodoznak. Světlá grafika nebo text na pozadí, který je vytištěn na každé stránce dokumentu.

výchozí nastavení tiskárny. Nastavení softwaru tiskárny určené z výroby.

výchozí tiskárna. Tiskárna, která se automaticky použije při odeslání úlohy k tisku.

zaostření. Funkce softwaru tiskárny, která snižuje rozmazanost vytištěného obrázku.

zrcadlové převrácení. Funkce softwaru tiskárny, která umožňuje zrcadlově převrátit obraz před vytištěním.



Rejstřík

B

bez okrajů, tisk 14, 16, 21
blikající kontrolky 55

C

chybové zprávy
Nedostatek inkoustu 55
Paper Jam (Zablokování
papíru) 55

Č

části tiskárny 6

D

digitální média 7
disk CD se softwarem tiskárny,
řešení problémů 52
dopisnice 20
duplex 17

F

fotografické karty 20
fotografický papír 14
fólie, nažehlovací 34

I

instalace
software tiskárny 54
tiskové kazety 45

K

kabel tiskárny, řešení
problémů 51
kabel USB
objednání 50
kabel, výrobní čísla
USB 50

karta Kvalita/kopie 10
karta Nastavení papíru 10
karta Rozvržení tisku 10
karty 20

kazety, tiskové
instalace 45
objednání 50
odebrání 43
řešení problémů 51
uložení 49
vyrovnání 47
výměna 43
výrobní čísla 43

kniha
sestavení 26
kvalita tisku
zlepšení 47

L

lesklý papír 14
letáky 29

N

nastavení, doporučená
barevné obrázky
černobíle 23
bez okrajů, fotografie 14,
16
běžný papír 13
dopisnice 20
duplex 17
fotografické karty 20
fotografický papír 14
karty 20
kniha 24
lesklý papír 14
letáky 29
nažehlovací fólie 34

nekonečný papír 39
obálky 21
obě strany papíru 17
oboustranný tisk 17
plakát 31
pohlednice 20
poslední stránka jako
první 37
potahovaný papír 14
premium, papír 16
průhledné fólie 35
registrační karty 20
štítky 27
tisk barevných obrázků
černobíle 23
tisk na obě strany papíru 17
tisk poslední strany jako
první 37
trička, nažehlovací fólie 34
vlastní velikost papíru 41
výchozí 9
nastavení, výchozí 9
nažehlovací fólie 34
nekonečný papír 39
nesprávné zavedení papíru 59

O

obálky 21
objednání příslušenství 50
oboustranný tisk 17
odinstalování softwaru
tiskárny 54
okraje, minimální
nastavení 62
ovladač tiskárny
instalace 54
odebrání 54

P

paměťové karty 7
plakát 31
pohlednice 20
pomalý tisk 59
potahovaný papír 14
poznámky týkající se
elektrického vyzařování 65
premium, papír 16
problémy s tiskem
blikající kontrolky 55
chybové zprávy 55
kvalita tisku 60
neuspokojivý či pomalý
tisk 57
prázdné listy 58
sít' 55
software 52
speciální papír 63
zablokování papíru 60
zakládání papíru 59
prohlášení o emisích 65
Prohlášení o shodě se
směrnicemi FCC 65
pruhy 61
průhledné fólie 35
přerušovaný tisk 61
příslušenství, objednání 50

R

registrační karty 20
ruční vyrovnání kazet 47

Ř

řešení problémů
blikající kontrolky 55
chybové zprávy 55
kabel tiskárny 51
kazety 51
kvalita tisku 60
nesprávné zavedení
papíru 59
neuspokojivý či pomalý
tisk 57
odinstalování softwaru
(Windows) 58
okraje 62

pomalý tisk 59
prázdné listy 58
řešení problémů s kvalitou
tisku 60
sít'ový tisk 55
software 52
software tiskárny,
instalace 52
speciální papír 63
stránka se vzorky
vyrovnání 58
tiskárna netiskne 57
zablokování papíru 60
zakládání papíru 59
zkušební stránka 52
zlepšení kvality tisku 60

S

sít', instalace tiskárny 55
software tiskárny
instalace 54
odebrání 54
ovladač 8
Středisko řešení Lexmark 8
software, tiskárny 8
instalace 54
odebrání 54
speciální papír
řešení problémů s 63
stažený ovladač tiskárny,
instalace 54
Středisko řešení Lexmark 11

Š

šetření barevného
inkoustu 23
štítky 27

T

tisk
barevné obrázky
černobíle 23
bez okrajů, fotografie 14,
16
běžný papír 13
dopisnice 20
duplex 17

fotografické karty 20
fotografický papír 14
karty 20
kniha 24
lesklý papír 14
letáky

*Viz část více obrázků na
jednom listu*
nažehlovací fólie 34
nekonečný papír 39
obálky 21
oboustranný tisk 17
opačné pořadí 37
plakát 31
pohlednice 20
poslední stránka jako
první 37
potahovaný papír 14
premium, papír 16
průhledné fólie 35
registrační karty 20
stránka se vzorky
vyrovnání 47
štítky 27
tisk na obě strany papíru 17
trička, nažehlovací fólie 34
Více stránek na list
*Viz část více obrázků na
jednom listu*
vlastní velikost papíru 41
zkušební stránka 52
tisk barevných obrázků
černobíle 23
tisk na obě strany papíru 17
tisk poslední strany jako
první 37
tisk v opačném pořadí 37
tisková kazeta
instalace 45
objednání 50
uložení 49
vyrovnání 47
výměna 43
výrobní čísla 43
tmavý nebo rozmazaný
tisk 61
trička, nažehlovací fólie 34

Ú

úpravy, nastavení
bez okrajů, fotografie 14, 16
běžný papír 13
dopisnice 20
duplex 17
fotografické karty 20
fotografický papír 14
karty 20
kniha 24
lesklý papír 14
letáky
Viz část více obrázků na jednom listu
nažehlovací fólie 34
nekonečný papír 39
obálky 21
obě strany papíru 17
oboustranný tisk 17
ovladač 9
plakát 31
pohlednice 20
poslední stránka jako první 37
potahovaný papír 14
premium, papír 16
průhledné fólie 35
registrační karty 20
štítky 27
tisk barevných obrázků černobíle 23
tisk v opačném pořadí 37
tisk více obrázků na jednom listu 29
trička, nažehlovací fólie 34
více obrázků na jednom listu 29
vlastní velikost papíru 41

V

více obrázků na jednom listu 29
Více stránek na list 29
vkládání
dopisnice 20
duplex 17
fotografické karty 20

fotografický papír 14
karty 20
kniha 24
lesklý papír 14
letáky 29
nažehlovací fólie 34
nekonečný papír 39
obálky 21
oboustranný tisk 17
plakát 31
pohlednice 20
potahovaný papír 14
premium, papír 16
průhledné fólie 35
registrační karty 20
štítky 27
tisk na obě strany papíru 17
trička, nažehlovací fólie 34
vlastní velikost papíru 41
vlastní velikost papíru 41
vyjmutí tiskových kazet 43
vyrovnání tiskových kazet. 47
výchozí nastavení 9
výměna tiskových kazet 43
výrobní čísla
barevná kazeta 43
černá kazeta 43
kabel USB 50
kazeta pro fotografický tisk 43
výrobní číslo barevné kazety 43
výrobní číslo černé kazety 43
výrobní číslo fotografické kazety 43

Z

zablokovaný papír, uvolnění 60
zkušební stránka netiskne se 58
vyrovnání 47
zkušební stránka, tisk 52
zlepšení kvality tisku 60
znaky, nesprávný tvar 62
zpráva Nedostatek inkoustu 55
Zpráva Zablokování papíru 55

zprávy, chybové
Nedostatek inkoustu 55
Zablokování papíru 55



Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

Color Jetprinter and Photo Jetprinter are trademarks of Lexmark International, Inc.

© 2003 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550